



Garanti Media

# bizim berlin

Aylık Haber & Reklam Dergisi Haziran /Juni 2023 - 79. Sayı / Ausgabe - Ücretsizdir/Kostenlos



Sayfa 4-5'te

## Cumhurbaşkanı Erdoğan'ın Seçim Zaferi BERLİN'DE COŞKUYLA KUTLANDI



Sayfa 40'ta

**MÜSİAD Cup  
Yardım Turnuvası**



Sayfa 28'de

**Avrupalı Türkler İkinci Tur  
için Sandığa Akın Etiler**



Sayfa 67'de

**Berlin Türk Güreş Kulübü  
Elçilikte Ağırlandı**



Sayfa 63'te

**Cihan Kayacı, Genç Yaşta  
Hakk'a Yürüdü**



Sayfa 23'te

**Medine Camii  
2. Aile Şenliği Yapıldı**



Sayfa 25'te

**Türk Şehitlik Camii Yeni  
Gasilhanesi Hizmete Açıldı**



**imren**  
GRILL & RESTAURANT

Bayramınızı  
tebrik eder,  
mutluluklar  
dileriz

Bir Nesil Bizimle Büyüdü





## KÜNYE/ IMPRESSUM

Yayın Sahibi / Herausgeber:

**GARANTİ MEDİA**

Genel Yayın Yönetmeni / Chefredakteur:

**AYDIN MİSİR**

## GARANTİ MEDİA BİZİM BERLİN

Genel Yayın Yönetmeni

**MENDERES SİNGİN**

**Berlin:**

**Haber ve Reklamlarınız için**

**Mobil: 0163 70 77 300**

E-Mail: menderessingn@gmail.com

Putbusser Str. 26, 13355 Berlin

## Reklam/Anzeige

**Merkez:**

Mobil : +49 178 61 61 108

Telefon : +49 6105 455 684

E-Mail : misiraydin@hotmail.com

Web : www.garantimedia.de

**Adres:** Ponsstraße 1 - 3

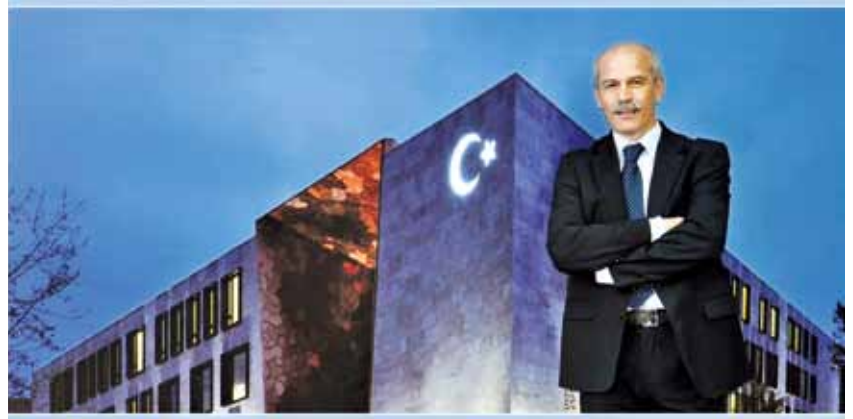
64546 Mörfelden - Walldorf

Garanti Media Bizim Berlin Aylık Haber & Reklam Dergisi, Garanti Media tarafından yılda 11 sayı olarak yayınlanır.

Garanti Media, Anadolu Ajansı abonесidir.

**Yasal Uyarı:**

Garanti Media Bizim Berlin Aylık Haber & Reklam Dergisindeki reklam, resim ve yazılar yazılı izin olmadan kısmen ya da tamamen alıntı yapılamaz. Baskısı yapılan yazı ve reklamların içeriğinden sorumlu değiliz.



## ÜLKEMİZ İÇİN HAYIRLI OLSUN !

**Türk vatandaşları, Cumhurbaşkanı Recep Tayyip Erdoğan'nın seçim zaferini Berlin'de Kurfürstendamm Caddesi'nde kutladı. Ülkemiz için hayırlı olsun.**

Cadde üzerinde araç konvoyu oluşturan vatandaşlar korna çaldı ve Türk bayrakları salladı. Polis yoğunluk sebebiyle bir süre trafiği kapattı.

Breidscheid meydanında toplanın çok sayıda Türk vatandaşı "Recep Tayyip Erdoğan", "Mazlumun gür sesi Recep Tayyip Erdoğan", "Güm güm dinlesin bütün dünya dinlesin. " Dik dur eğilme Avrupa seninle" sloganları attı.

Avrupalı Türkler ikinci tur için de destek verdikleri aday için sandığa gitti. Berlin Başkanso-luğunun bahçesinde kurulan sandıklarda binlerce Türk vatandaşı oylarını kullandı.

- **Berlin Millî Görüş** hacılarında hac heyecanı, verilen seminerleri ilgi ile takip ettiler.

- **MÜSİAD Berlin** depremzedeler için futbol turnuvası düzenledi. Turnuvaya Berlin Belediye Başkanı **Kai Wegner** ve Berlin Büyükelçisi **Ahmet Başar Şen** de iştirak ettiler.

- **Solingen Kurbanları**, DİTİB'e bağlı camilerde verilen cuma hutbesin ile anıldı.

- **19 Mayıs** Berlin Büyükelçiliği-nin vermiş olduğu bir resepsiyonla kutlandı.

- **Berlin Türk Şehitlik Camiinin** yeni gasilhanesi hizmete açıldı. DİTİB Genel Başkanı **Dr. Mu-harrem Kuzey** kurdeleyi kesti.

- **Berlin Medine Camii 2.** Aile şenliğini gerçekleştirdi.

- **Dresden'deki DİTİB Fatih Ca-mine** saldırı düzenlendi. DİTİB dini danışma kurulu başkanı **Dr. Emre Şimşek**, "Camilere yönelik saldırılardan büyük üzüntü ve kaygı duyuyoruz." dedi.

- **Trabzon Kültür ve Dayanışma Derneği** bayram şenliğinde çocuklar doyayaşıya eğlendi.

- **Cihan Kayacı** genç yaşta hakka yürüdü. Yüzlerce seveni cema-ze namazında saf tuttu.

**Kurban Bayramınızı tebrik eder, hayırlara vesile olmasını dileriz.**

Allah'a emanet olun.

**Menderes Singin**

Garanti Media Bizim Berlin Genel Yayın Yönetmeni





## Cumhurbaşkanı Erdoğan'ın SEÇİM ZAFERİ BERLİN'DE COŞKUyla KUTLANDI

Cumhurbaşkanı Recep Tayyip Erdoğan'ın, Cumhurbaşkanlığı Seçimi ikinci turunda elde ettiği başarı, Almanya'da coşkuyla kutlandı.







Resmi olmayan seçim sonuçlarının belli olmasının ardından bu ülkede yaşayan Türk vatandaşları, Berlin'in Kreuzberg semti ve Kurfürstendamm Caddesi'nde toplanarak seçim başarısı nedeniyle Cumhurbaşkanı Erdoğan'ı kutladı.

Kurfürstendamm Caddesi'nde yüzlerce kişi araçlarıyla konvoy oluşturdu.

Recep Tayyip Erdoğan sloganları atan vatandaşlar korna çalarak Türk bayrakları salladı.

Araçlarda Türk bayraklarının yanı sıra Cumhurbaşkanı Erdoğan'ın fotoğrafları taşındı.

Araç konvoyu nedeniyle Berlin'in merkezinde trafik yoğunluğu oluştu. Polis ekipleri bazı yolları trafiğe kapatmak durumunda kaldı.

Bazı vatandaşlar havai fişek atarak sevinç gösterisinde bulundu. (AA)







## KT BANK İLE HAYALLERİNİZE KAVUŞUN!

**KT Bank, Dijital  
Dönemin En Avantajlı  
Finansmanı  
Hayallerinize Ulaştın!**

KT Bank, yenilikçi ve günümüz ihtiyaçlarına uygun bir şekilde müşterilerine hizmet vermek için sürekli olarak ürün yelpazesini geliştiriyor ve yenilikler sunmaya devam ediyor. Bu kapsamda, KT Bank'ın yeni nesil araç finansmanı olan **'Dijital Araç Finansmanı'** kampanyası araç sahibi olmak isteyenlere esnek ve hızlı imkanlar sunu-



yor. Artık hayalini kurduğunuz otomobile kolay ve hızlı bir şekilde kavuşabilirsiniz.

Dijital çağın getirdiği avantajları sonuna kadar kullanarak müşterilerine kaliteli hizmet sunan KT Bank, araç finansmanında da dijital bir devrim gerçekleştirdi. KT Bank'ın 'Dijital Araç Finansmanı' kampanyası ile araç sahibi olmak artık birkaç tık uzaklıkta. Evden çıkmadan, sıra beklemeden istediğiniz aracı istediğiniz saatte seçip başvurunuzu tamamlayabilirsiniz.

KT Bank'ın Dijital Araç Finansmanı sistemi, kolay ve hızlı başvuru imkanı sunuyor. Sadece birkaç adımda başvurunuzu tamamlayarak 24 saat içinde onay alabilirsiniz. Bu sayede istediğiniz aracı hızlı ve güvenilir bir şekilde dilediğiniz otomobil bayisinden kısa sürede sahip olmanız mümkün hale geliyor.

Kampanya kapsamında sunulan avantajlar da oldukça çekici. KT Bank, size özel vadelerle ödeme kolaylığı sağlıyor. 100 aya kadar vade seçenekleri ve balon ödemeli seçeneklerle bütçenize uygun bir ödeme planı oluşturabilirsiniz. Ayrıca, 50.000 Euro'ya kadar finansman

imkanı sunarak istediğiniz aracı alabilmenizi sağlıyor. İkinci el araçlar için de minimum 10 yaşa kadar finansman desteği sunan KT Bank, geniş bir araç yelpazesine erişmenizi mümkün kılıyor.

**İslami Bankacılık  
Prensiplerine Uygun  
İlk dijital başvuru  
süreci**

KT Bank AG, Almanya'nın önde gelen ve tek İslami bankacılık prensipleriyle çalışan kuruluşudur. Alman Bankacılık Düzenleme ve Denetleme Kurulu (BaFin) tarafından verilen lisansıyla güvence altına alınan KT Bank, müşterilerine güvenilir, esnek ve etik değerlere dayalı ürünler sunmaktadır. İslami bankacılık prensiplerine uygun bir yapıya sahip olan KT Bank, müşterilerine icazet belgesine sahip olmasıyla ek bir güven sağlamaktadır. Bu özellikleriyle finansal işlemlerde tercih edilebilecek bir banka olan KT Bank, İslami prensiplere uygun olarak tasarlanmış bir sistem sunmaktadır.

KT Bank AG aynı zamanda müşterilerine yasal koruma sağlamaktadır. Birikimleriniz 100.000 Euro'ya kadar yasal olarak güvence altındadır. Bu da müşterilerin birikimlerini koruma altına alarak güvende hissetmelerini sağlamaktadır. KT Bank, finansal istikrarı ve güvenliği ön planda tutarak müşterilerine huzurlu bir bankacılık deneyimi sunmaktadır.

KT Bank'ın Dijital Araç Finansmanı kampanyasıyla ilgili bilgi almak ve başvuruda bulunmak için [www.kt-bank.de](http://www.kt-bank.de) adresini ziyaret edebilirsiniz. KT Bank'ın uzman kadrosundan daha geniş bilgi alabilirsiniz.

Dijital dönemin en avantajlı finansmanı olan KT Bank Araç Finansmanı ile hayallerinize ulaşma zamanı geldi. Müşteri memnuniyetini ilke edinen KT Bank ile güvenilir ve hızlı bir şekilde araç sahibi olmanın keyfini yaşayın!



KT Bank AG, Focus Money Dergisi'nin yayınladığı "Almanya'nın En Popüler Bankaları 2023" listesinde yerini aldı. KT Bank AG, ürün geliştirme, online ve mobil uygulama, finansman ürünleri ve dijital çözümler kategorilerinde müşterilerine sunduğu avantajlarla dikkat çekiyor.

KT Bank AG, müşterilerine sağladığı imkanları sürekli olarak geliştirerek hizmet kalitesini artırıyor. Ürün geliştirme alanında yenilikçi çözümler sunarak müşteri memnuniyetini ön planda tutuyor. Aynı zamanda online ve mobil uygulamalarıyla müşterilerine kolay ve hızlı erişim imkanı sağlıyor.

Finansman ürünleri konusunda da KT Bank AG, geniş bir yelpazede çeşitli seçenekler sunuyor. Müşterilerine özel avantajlarla birlikte çeşitli finansman imkanları sunarak araç sahibi olmayı kolaylaştırıyor. Dijital çözümlerle birlikte işlem süreçlerini hızlandırıyor ve müşterilerinin ihtiyaçlarına çözümler sunuyor.

KT Bank AG, Almanya'da müşterilerine sunduğu imkanları sürekli olarak geliştirerek kaliteli hizmet anlayışını sürdürüyor. Focus Money Dergisi'nin listesinde yer alması, KT Bank AG'nin müşteri memnuniyetine verdiği önemi ve başarısını bir kez daha ortaya koyuyor.



**25.000 €**  
Finansman tutarı

**84 Ay**  
Vade

**5,99 %** p.a.  
Sabit Kâr Payı

Aylık Taksit  
**365,-**

Evinden çıkmadan,  
sadece bir tıkla araç  
finansmanını  
**antrag.kt-bank.de**  
üzerinden yap!

# Tatil planlarınıza rahatlık katın, araç finansmanı yeni bir yolculuğa çıkın!

KT Araç Finansmanı ile istediğiniz araca ulaşmak çok kolay.  
Hayallerinizi gerçeğe dönüştürmek için şimdi harekete geçin.  
Esnek ödeme seçenekleri, uygun finansman oranları ve hızlı  
onay süreci ile hayal ettiğiniz otomobil size bir adım daha yakın.

Detaylı bilgi için  
[www.kt-bank.de](http://www.kt-bank.de) | [f](#) [t](#) [in](#) [v](#)



**KT BANK**

\*Bu örnek sadece bir gösterim amaçlıdır ve bağlayıcı bir teklif değildir. Bu bilgiler KT Bank için geçerlidir.



# YAZ KAMPANYASI BAŞLADI!

SAÇ EKİMİ+3 AYLIK BAKIM SETİ

**950 €'dan**

BAŞLAYAN FİYATLARLA

BURUN ESTETİĞİ

**1450 €'dan**

BAŞLAYAN FİYATLARLA

IMPLANT+ZİRKONYUM

**375 €'dan**

BAŞLAYAN FİYATLARLA

AKILLI LENS (MERCEK)

**2500€'dan**

BAŞLAYAN FİYATLARLA

OTEL - KONAKLAMA

TRANSFER

Seçeneklerimiz mevcuttur.

Mia Medlife olarak estetik alanında en son teknolojileri kullanarak müşterilerimizin memnuniyetini sağlıyoruz. Güvenilir ve etik değerlere bağlı olarak, müşterilerimizin ihtiyaçlarına uygun özelleştirilmiş çözümler sunuyoruz.



**+90 505 705 1817**  
**+90 212 892 7857**



**miamedlife**



**www.miamedlife.com**



**miamedlife@gmail.com**







## Özel ve Güzel İnsanların Buluşması

### Yapılan açıklamada;

IGMG Berlin Bölgesi tarafından düzenlenen "Otizmli Özel Umre 2023" kafilisinde yer alan Özel gereksinimli evlatlarımız ve aileleri için buluşma, anneler günü ve her yıl 10-16 Mayıs arasında kutlanan 'Engelliler haftası' farkındalık



kutlamasını da içeren zengin bir program düzenlendi.

Programın açılışını yapan Genel Merkez Hatibi **Oktay Dalmaz** Beyefendinin duygu dolu konuşmasının ardından Berlin Bölge Başkanı **Hasan İstanbul**, Berlin Bölge kadınlar teşkilatı Başkanı **Nebahat Kartal**, UMRE grubumuza refakat eden birbirinden kıymetli görevli hocalarımız günün mana ve ehemmiyeti hakkında konuşmalar yaptılar. **Özel İnsanlar Derneği** kurucu Başkanı **Nuray Arslan**'ın da teşekkür ve memnuniyetlerini bildirdi. Konuşmanın ardından Berlin Hac ve UMRE başkanlığından önünüzdeki Hac, Umre, Kudüs ziyaretleri hakkında bilgiler edinildi. IGMG Berlin Bölgesi yöneticilerin yanı sıra kadınlar

teşkilatının, çeşitli cami yöneticilerinin ve özel gereksinimli bireyleri olan ailelerin yoğun katılım sağladı. Hediyeleşmeyle devam eden programın akabinde piknik, mangal eşliğinde halat çekme, çuval yarışı, yumurta taşıma, zıplama, trampolin, ip atlama ve benzeri açık hava oyunları oynandı.

Dolu dolu geçen günün sonunda aileler ve çocuklar çok mutlu bir şekilde alandan ayrıldılar.

Nazik davetleri ve bu güzel organize için IGMG Berlin Bölgesi yöneticilerine, Bizlere Almanya'nın başkentinde böyle tabiatla iç içe bir ortam sağlayan İsmail kadayıfçı Bey'e misafirperverlikleri için, emeği geçen herkese şükranlarımızı sunuyoruz.







# BAYRAMDA MEMLEKETE EN GÜZEL HEDİYE İyi Bayramlar



**Özyörem**  
Özünde mutluluk var







## Berlin'de 19 Mayıs Coşkusu Genç Sporcular Gösteri Sundu

19 Mayıs Atatürk'ü Anma, Gençlik ve Spor Bayramı vesilesiyle Türkiye'nin Berlin Büyükelçiliği'nde bir etkinlik düzenlendi.

Törene, Berlin'de faaliyet gösteren spor kulüpleri bünyesindeki farklı yaş gruplarındaki çocuk ve gençler katıldı.



İstiklal Marşı'nın okunmasıyla başlayan etkinlikte konuşan **Büyükelçi Ahmet Başar Şen**, Türkiye'de 6 Şubat'ta meydana gelen deprem felaketleri sebebiyle uzun zamandır ma-

tem içinde olduklarını belirterek, "Depremi ardından, dünyanın pek çok ülkesinde olduğu gibi, ülkemizin yaralarının sarılması için Almanya'da Türk toplumuyla eşgüdüm için yardım faaliyetlerinin yürütülmesinde azami çaba sarf ettik. Elbette ki acımız halen taze ve depremzede vatandaşlarımızın ihtiyaçlarının giderilmesi için çalışmalarımızı sürdürüyoruz." dedi.

Almanya'daki vatandaşlarla bir araya gelmeni kendilerini motive ettiğini, güçlerine güç kattığını ifade eden **Şen**, "Cumhuriyetimizin kurucusunu, silah arkadaşlarıyla birlikte bağımsızlık ateşini yakarak Kurtuluş Savaşı'nı başlatıp yöneten ve bizlere vatanımızı armağan eden Atamızı, **Gazi Mustafa Kemal Atatürk**'ü anıyoruz." diye konuştu.

Başar Şen, Atatürk'ün küçük görünen başlangıçların büyük sonuçlar doğurabileceğini umudun hiçbir zaman kaybedilmemesi gerektiğini gösterdiğine dikkati çekerek, "Cumhuriyetimizin 100. yılını idrak ettiğimiz bu yıl vesilesiyle söylemek is-



terim ki, devletimizin ilelebet payidar kalması ve hep ileri gitmesi için hem vatandaşlık hem de mesleki mesuliyetimizin bilinciyle, Atatürk ilke ve inkılaplarına bağlı kalarak ülkemiz ve milletimiz için sonuna

kadar çalışmaya devam edeceğiz." ifadelerini kullandı.

**Şen**, etkinliğe katılan öğrencilere teşekkür etti. Programa katılan sporcular, kendi branşlarında gösteriler sundu.







# TÜRKİYE YÜZYILI



**Mübarek Kurban Bayramınızı en içten dileklerimizle kutlar, bütün Müslüman Âlemine ve insanlığa huzur ve barış getirmesini temenni ederiz.**

Yurt dışında yaşayan Berlinliler olarak demokratik seçme hakkınızı kullanarak **28. Dönem Milletvekili ve Cumhurbaşkanlığı seçimleri için gösterdiğiniz katılımdan dolayı sizlere teşekkür ederiz.**

Yeni Türkiye Yüzyılında Halkımızın gösterdiği teveccüh Ülkemiz ve Milletimiz için hayırlı olsun.

Ak Parti Berlin Seçim Koordinasyon Merkezi  
Yönetim Kurulu adına

**SİNAN KAPLAN**  
Başkan







## HAYAT HEP GÜZEL OLSA!

Hayat hep güzel olsa, cennetin anlamı kalmazdı. Hayat hep kötü olsa, cehennemin anlamı kalmazdı.

İnsanoğlu beşerdir, ne kadar çok rahata alışırsa o kadar nefsi doyumsuz olur ve asileşir. Mevla'mız yarattığı mahluka güzeli vermiş, çirkinini de tatlıyı da vermiş acıyı da. Yediğimiz her şey tatlı olsaydı bıkkındık ve ya acı olsaydı deriz.

Rabbim muhteşem bir uyum vermiş kâinata ve insana. Çirkinler olmasaydı güzelin kıymeti bilinmezdi. Sıkıntılar olmasaydı ferah geçen günlerin hiç değeri olmayacaktı.

**Kur'an-ı Kerim'de rabbimiz buyurdu;**

"O'nun varlığının ve kudretinin delillerinden biri de: Gökleri ve yeri yaratması, lisanlarınızın ve renklerinizin farklı olmasıdır. Elbette burada bilen ve anlayan kimseler için ibretler vardır." (Rum, 30/22)

### Farklı diller,

insanlardaki dil, cilt farklı renkler hakikatidir. Aynı topraktan yaratılmalarına, aynı elementleri içinde bulundurmasına rağmen, insanların beyaz, siyah, sarı, esmer, kumral, kırmızı, buğday rengi gibi farklı renklerde olmaları, Yüce yaratanın kuşatıcı ilim ve kudretindendir. İslam dini tüm insanlığa kucak açmış hangi dilden, dinden olursan ol bir kelimeyle hayatını değiştiriyor, işlenilen günahlar siliniyor ve amel defterine tertemiz sayfa açılıyor. Bu insana ne büyük nimet ve lütf. Allah'ın yarattığı her canlı değerlidir. Hiçbir kulun bunu değersiz kılmaya hakkı yoktur. Siyah insan beyazı, beyaz insan da siyahı beğenmemezlik hakkına sahip değildir. Renkler hayatımıza güzellikler kazandırdığı gibi insanda kendi farkındalığını anlar kendini keşfeder.

Muhteşem bir sanat eseri olan insan, maalesef kendini fark etmemektedir. Her mahlukun kendine has özelliği güzelliği, artısı eksisi vardır. Biz insanların hep eksikliğine bakarsak kendi eksiklerimizi ve yanlışlarımızı düzeltemeyiz. Mi-

salleri çoğaltmak başka açılardan baktırır. Bütün bunlar birlikte düşünüldüğünde, nefsinin bilen Rabbini bilir, Hadis-i Kudsî'nin hakikati bir derece anlaşılır.

Yunus Emre'nin şu sözleri gönülden gelen bugüne kadar unutulmayan sözlerinden biride-;"Yaratılanı severim, Yaratan'dan ötürü."dür.

İnsanlar yaşamlarını devam ettirebilmek için birbirlerini sevmeli, asla renginden ve yaşantı tarzından dolayı dışlanmamalı. Fakir görüp dışladığın insan bir gün gelir zengin olur. Kötü alışkanlıkları var diyerek dışladığın en güzel ahlaklı olur.

Hayat güzeldir, her negatif durumda pozitif kalanlara.

*Hayat Dersleri*

Havva Singin





# Birbirinden Güzel

Özel Havuzlu Lüks Villalar, Muhafazakar Villalar

*Hayalimdeki  
Tatil*



Kalkan mahallesi şehitler caddesi  
no:21/2 Antalya Kaş / Kalkan



Almanya : 004917670092866  
Türkiye : +90 546 273 14 17

<https://www.tatilrotamiz.com>



[tatilrotamizcom](https://www.tatilrotamiz.com)



Tatil Rotamız





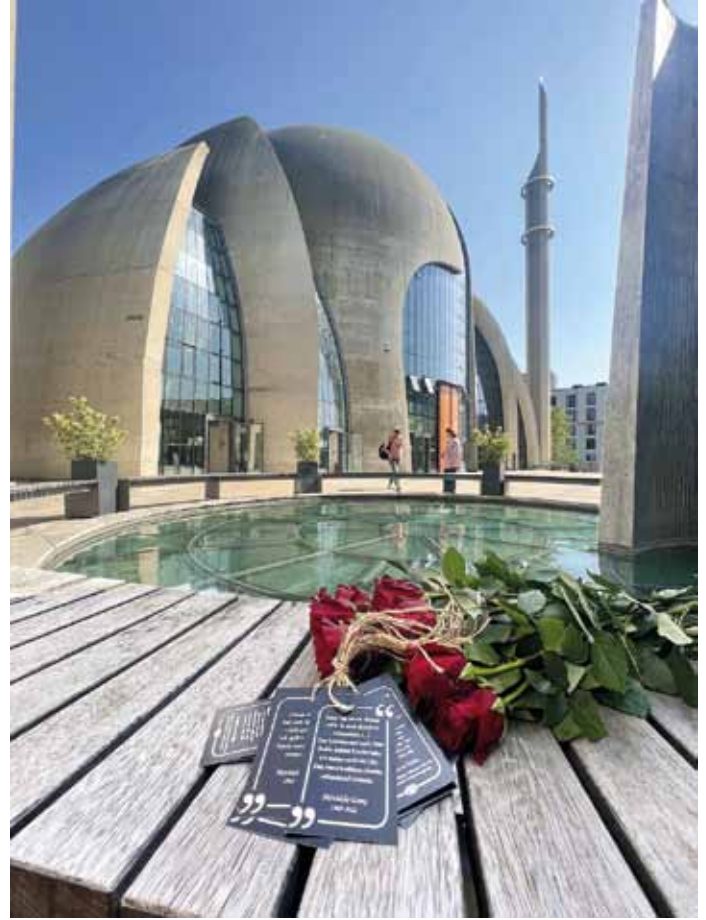
# SOLINGEN KURBANLARI ANILDI

Almanya'da Diyanet İşleri Türk İslam Birliği'ne (DİTİB) bağlı camilerde verilen Cuma hutbesinde "Solingen Kurbanlarını Anıyoruz" başlığı ile Solingen kurbanları anıldı.

Okunan Cuma hutbesinde şu ifadeler yer verildi: "Bugün bizim için acının ve hüznün günüdür. Zira 30 yıl evvel Solingen'de aşırı sağcı bir nefret suçu sonrasında 5 kişi hayatını yitirmiş, 17 kişi de ağır yaralanmıştır. **Saime Genç** daha 4 yaşındayken öldürülmüştür. Kendisi bugün 34 yaşında olacaktı. **Hülya Genç** 9 yaşında dünyamızdan bu acımasız şekilde ayrılmıştır. Kendisi bugün 39 yaşında olacaktı. **Gülüstan Öztürk** 12 yaşındaydı. O da bugün 42 yaşında olacaktı. **Hatice Genç** ise öldürüldüğünde 18 yaşındaydı ve bugün 48 yaşında olacaktı. **Gürsüm İnce** bugün 57 yaşında olacaktı ve o da 27 yaşında hayatını kaybetmiştir. Bu kardeşleri-

mizin hiç biri okuyamadı, kariyer yapamadı, evlenemedi veya anne olamadı. Hayalleri, arzuları ve umutları onlarla birlikte toprağa gömüldü. Bu beş kız çocuğu ve kadın 29 Mayıs 1993'te hayattan koparıldılar. Irkçılar tarafından öldürüldüler. Evet, nefret ölümcül olabilir."

**Mevlûde Genç**'in hayatı boyunca bütün insanlığa hoşgörü, anlayış ve Allah'a teslimiyet örneği gösterdiği ifade edilen hutbede, "O, gücünü inancından ve her zaman yol gösterici olduğu toplumundan almıştır. Cenab-ı Hakkın "İyilikle kötülüğü en güzel bir şekilde önle. O zaman seninle arasında düşmanlık bulunan kimse, sanki candan bir dost



olur." ilahi hitabını bizzat yaşayarak Mümince bir duruş sergilemiştir. Mevlûde anemimiz Müslümanca tavrıyla bizlere ırkçılığa ve yabancı düşmanlığına karşı birlikte hareket etmemiz gerektiğini hatırlatmaktadır. Bu ve diğer ırkçı terör eylemlerinde hayatını kaybedenler için Allah'tan rahmet diliyoruz. Yakınlarını kaybedenlere ve ailelerine en derin taziyelerimizi sunuyor, sabırlar temenni ediyoruz. Allah (c.c.) onlara ve hepimize sabır ve güç versin" denildi.

Solingen kentinde bundan tam 30 yıl önce 29 Mayıs 1993'te aşırı sağcıların kundakladığı evde hayatını kaybeden Genç ailesinin 5 mansum ferdi anısına Köln Merkez Camii'nde anma programı düzenlendi.

DİTİB Genel Başkanı **Dr. Muharrem Kuzey** ve genel sekreter **Eyüp Kalyon**, namazı sonrası cemaate Solingen

faciasında vefat edenler için sevgi ve dayanışmanın, **Mevlûde Genç**'e derin sevgi, takdir ve hayranlığın ifadesi olarak seçilen kırmızı gül dağıttı.

Merhume Mevlûde teyze ile Durmuş amca, 30 yıldır yüreklerinde evlat acısı taşıran, gösterdikleri sağduyu, hoşgörünün sembol haline geldiğine vurgu yapan Kuzey, "Solingen'de hayatını kaybeden **Gürsüm İnce**, **Hatice Genç**, **Gülüstan Öztürk**, **Hülya** ve **Saime Genç**'i rahmetle anıyoruz. Kalbimiz ve dualarımız her zaman onlarla. Rabbim yaşadığımız topraklarda bir daha böyle facia göstermesin. Barış, hoşgörü ve huzur içerisinde yaşamayı nasip eylesin" dedi.

Kuzey ayrıca, 29 Mayıs Pazartesi günü Köln Merkez Camii'de düzenlenecek Mevlid-i Şerif ve dua programı için hazırlanan bilgi kartları dağıtarak, cemaati davet ettiklerini söyledi.





**N**eubau

**A**ltbausanierung

**S**anierungsarbeiten



**Kurban Bayramınızı**  
en içten dileklerimizle  
tebrik eder, tüm insanlığa  
**sağlık ve esenlikler**  
getirmesini temenni ederiz.

**Nas Planung & Baumanagement  
GmbH & Co. KG**

Bundesallee. 20 • 10717 Berlin  
Tel.: 030 - 216 95 45 • [info@nas-berlin.com](mailto:info@nas-berlin.com)  
[www.nas-berlin.com](http://www.nas-berlin.com)





# Berlin Trabzon Kültür ve Dayanışma Derneği Bayram Şenliği Düzenledi

Berlin dışında Trebbin kasabasında gerçekleştirilen bayram şenliğine çok sayıda çocuk ve aile iştirak etti. Çocuklar ise doyusya eğlendiler.



İsmail Kadayıfçı

Berlin Trabzon Kültür ve Dayanışma Derneği başkanı **İsmail Kadayıfçı** yaptığı konuşmada;

"Bayramlar küsleri barıştırmak, büyüklerimizin gönlünü almak, ahirete göç etmişlerimizi hatırlamak ve çocukları sevin-dirmek için bir fırsattır.

En büyük zenginliğimiz olan kültürümüzün ve geleneksel yapımızın aşın-maya başladığı bugünlerde bayramlarımıza gereken önemi vermeliyiz. Kül-

türümüzü devam ettirecek olan yarının büyükleri çocuklarımıza örnek olmak için bayramlar en büyük fırsattır.



Biz de bir kültür derneği olarak çocuklarımıza dinimizi, geleneklerimizi öğretmek ve yaşatmak için bugün buradayız. Emeği geçen herkesten Allah razı olsun." dedi.





# Wir sind immer für Sie Aktiv



*Bayramınız  
tebrik eder  
mutluluklar  
dileriz*

## Wir rechnen direkt mit der Versicherung ab.

Sind Sie der/die Unfallgeschädigte? Wenn ja, dann hat die Unfallverursachende Seite (Versicherung des Verursachers) die Kosten des Kfz-Sachverständigen/Gutachter zu tragen, da diese Kosten ein Teil der Gesamtkosten sind. Wir rechnen unsere Kosten direkt mit der Versicherung ab. So brauchen Sie sich keine Gedanken über die Gebühren Ihres Kfz-Gutachtens zu machen.

## Unsere Leistungen:

- ✓ Schadengutachten
- ✓ Wertgutachten
- ✓ Reparaturbestätigung
- ✓ Kostenvoranschlag
- ✓ Kostenlose Beratung
- ✓ 24 Stunden Service
- ✓ Vor-Ort Service
- ✓ Ermittlungen Schadenhergang
- ✓ Beweissicherung
- ✓ Prüfung Ihrer Dokumente  
(z.B. Prüfung von Kasko-Gutachten, Versicherungsschreiben)
- ✓ Wir sind für Sie, während der gesamten Regulierungsphase, ACTIV



**KFZ Gutachten**

Wir sind immer für Sie Aktiv



030 552 72 160  
030 814 73 153  
0170 83141450



info@activ-gutachten.de



Tempelhofer Damm 160  
12099 Berlin





İdris Kahraman

## Milli Görüş, Hacı Adaylarına Seminer Verdi

**İslam Toplumu Millî Görüş Teşkilatları Berlin Bölge Hac Kafilesi mukaddes beldelere gidip Hac görevini ifa etme aşkıyla yıllardan beri yanıp tutuşan hacı adaylarını bilinçlendirmek ve şuurlandırmak adına yapageldiği hac seminerleri serisinin 5. incisi bölge salonunda gerçekleşti.**



Ercan Yılmaz

### Yapılan açıklamada;

"Hac öncesi bilgilendirme ve şuurlandırma toplantılarında göstermiş olduğumuz bu gayretin daha fazlasını Medine-i Münevvere'de ve Mekke-i Mükerrreme'de de ortaya koyarak Allah'ın ve Peygamberin misafirleri olan güzel insanları memnun etme gayreti içerisinde olacağız."

Allah hakkıyla hac görevlerini ifa ederek bembeyaz bir sayfa açıp dünyaya yeni gelmiş bir ruhla geri dönmeyi nasip eylesin."



Büyük bir heyecan ve coşkuyla katılım gösteren hacı adaylarının heyecanları görmeye değerdi. Zira 2019'dan sonra pandemi münasebetiyle bu seneye kadar Hac görevinin yapılamaması o mukaddes beldelere olan sevdayı ve aşkı biraz daha zirveye taşıdı.





Bayramın,  
başta İslam dünyası  
olmak üzere,  
tüm insanlık için hayırlara  
vesile olması temennisiyle,  
**KURBAN BAYRAMINIZ**  
**Mübarek olsun.**

**Fikret Doğan**  
MÜSİAD Berlin e.V.







HİSSE BEDELİ

110€

# KURBAN İLE KARDEŞLİK SÜRSÜN



Hasene'nin kooperasyon partneri adına sizlerden toplamış olduğu her 110€'luk kurban bağışının 5€'luk kısmı ilgili partnerin bölgesinde, tüzüğünde belirtilen amaçlar doğrultusunda kullanılır.

Kampanya Hasene International e.V. ve bu listede [www.hasene.org/partner](http://www.hasene.org/partner) yer alan partner kurumlar tarafından ortaklaşa düzenlenmektedir.

 **HASENE**

**Hasene International e. V.**

Colonia-Allee 3 | D-51067 Köln

T +49 221 942240-400 | F +49 221 942240-401

[www.hasene.org](http://www.hasene.org) | [kurban@hasene.org](mailto:kurban@hasene.org) | [f](https://www.facebook.com/haseneorg) [i](https://www.instagram.com/haseneorg) [y](https://www.youtube.com/haseneorg) [in](https://www.linkedin.com/haseneorg) haseneorg

Kreissparkasse Köln: Hasene International e. V.

IBAN: DE80 3705 0299 0149 2890 54 | BIC: COKSDE33XXX

Açıklama | Verwendungszweck: Adresiniz | Adresse, 0020223



**Online Bağış**  
Onlinespende  
[www.hasene.org](http://www.hasene.org)



# Maras Eis

Bayramınızı  
tebrik eder  
mutluluklar  
dileriz

## 3

ŞUBEMİZLE  
TÜRK MUTFAĞINI  
EN LEZZETLİ  
ŞEKİLDE TEMSİL  
EDİYORUZ



Maras eis  
Turmstraße 39



Maras eis  
Buckowerdamm 106 12349



Waffel oder Becher  
Spandower Damm 2 Mitte



030 818 65 115

www.maras-eis-berlin.de

f maraseisberlin i





## Medine Camii 2. Aile Şenliği Yapıldı

**Berlin Medine Camii 2. Aile şenliği cemiyetin bahçesinde gerçekleştirdi.**

İki gün süren Aile Şenliğine yüzlerce Berlinli iştirak etti. Şenliğe iştirak eden ve kısa selamlama konuşması yapan IGMG Berlin Bölge Başkanı **Hasan İstanbul**; "Medine camimizin düzenlemiş olduğu bu güzel etkinlikte emeği geçen başta Medine Camii Başkanı **Dursun Yaşat** ve ekibini tebrik ediyorum." dedi.



Medine Camii Başkanı **Dursun Yaşat** şenlik hakkında şu bilgileri verdi. "İkincisini düzenlediğimiz aile şenliğimizde Berlin'in sevilen ilahi sanatçılarının yanı sıra Berlin'in Nasrettin hocası ve Medine camii öğrencileri sahne aldılar.

Satışa sunduğumuz yiyecek, içecekler ve kermesimize Berlinliler büyük ilgi gösterdiler. Çocuklarda düzenlenen etkinliklerle gün boyu eğlendiler.

Cami yararına düzenlenen şenlik havasında güzel olması ile yoğun ziyaretçi akınına uğradı." dedi.



# ALFA24

SERVICE PARTNER



Hotelservice  
Glas- und Rahmenreinigung  
Unterhaltsreinigung  
Garten- und Grünanlagenpflege  
Winterdienst  
Baureinigung

*Bayramınızı  
tebrik eder  
mutluluklar  
dileriz*

[www.alfa24.de](http://www.alfa24.de)

ALFA24 Hotelservice & Gebäudereinigungs GmbH  
Schwedenstr. 9 · 13359 Berlin  
Tel: 030 991 948 800 · [info@alfa24.de](mailto:info@alfa24.de)



# Berlin Türk Şehitlik Camii Yeni Gasilhanesi Hizmete Açıldı

**Diyanet İşleri Türk İslam Birliği'ne (DİTİB) bağlı Berlin Türk Şehitlik Camii müştemilatı içerisinde yer alan gasilhane ve morg yenilenerek hizmete açıldı.**

Berlin DİTİB Şehitlik Camii bünyesindeki gasilhane ve morg, **DİTİB Sosyal Dayanışma Merkezi (ZSU)** tarafından günümüz standartlarına uygun olarak yeniden düzenlendi.

Günün şartlarına cevap veremeyen gasilhane ve morg kullanılabilir bir yapıya kavuşturuldu. 250 metrekarelik alan içerisinde; 6 kabin-den oluşan 18 kişi kapasiteli morg, 360 derece döner tablalı gasil masası, asansörlü sedye, taziye ve bekleme odası, dijital ekran, ses sistemi, hijyen malzeme deposu, kapalı tünel girişi gibi yapılan düzenlemelerle yenilendi.

Gasilhane ve morgun açılışı DİTİB Genel Başkanı **Dr. Muharrem Kuzey**'in yaptığı dua ile gerçekleşti.

**Camiler hayatın merkezindedir**

İslam'da hayatın, şehrin ve

medeniyetin merkezinde camilerin olduğuna vurgu yapan DİTİB Genel Başkanı **Dr. Muharrem Kuzey**, "Camiler doğumla başlayan ölüme biten hayatın merkezinde yarar alır. Cami hizmetimizin bir parçasıdır gasilhaneler" dedi.

Kuzey, şöyle devam etti: "Biz çocuğumuz dünyaya geldiği zaman kulağına Ezan-ı Muhammedi'yi okuyoruz. Ölüm hak vaki olduğunda da cenaze namazını kılıyoruz. Son görevimizi de camimizde ebediyete uğurlayarak yapıyoruz. Hepimiz bu yoldan geçeceğiz. Bu yönüyle camiler, doğumuyla, ölümüyle, eğitimiyle, ibadetiyle, her türlü farklı yönleriyle hayatın merkezine yerleşmiştir. Bizim geleneğimize ve ecdadımıza baktığımız zaman da onların camileri inşa ederken, etrafına, hanıyla, hamamıyla, medresesiyle bir medeniyet inşa ettiğini görüyoruz. Medeniyetin merkezinde cami vardır. Ölüm hak vaki olduğunda da buraya geliyoruz. Teçhiz gerekiyor, tekbir gerekiyor, yıkanması gerekiyor, belli bir süre beklemesi gerekiyor. Onun için bu tür mekanlara da ihtiyacımız var. İhtiyaç anında ihtiyaç duyduğumuz nezih ve güzel bir mekan. Bu yönüyle buranın yapılışında, bu bugüne



kadar gelmesinde emeği geçen bütün kardeşlerime teşekkür ediyorum. Hayırlı uğurlu olsun."

Almanya'nın en modern cenaze hizmetleri yapısıyla yenilenen gasilhane ve morgun açılışı; DİTİB Genel Başkanı **Dr. Muharrem Kuzey**, Berlin DİTİB Dini Danışma Kurulu **Dr. Emre Şimşek**, ZSU Başkanı **Abdurrahman Atasoy**, Berlin DİTİB Eyalet Birliği Başkanı **Yakup Ayar**, din görevlileri ve birlik yönetim kurulu üyelerinin katılımlarıyla gerçekleşti.





**GOLDEN PACK**  
**ABHOLMARKT**  
**Groß-und Einzelhandel**

TÜRK GIDA VE AMBALAJ TOPTANCILIĞINDA ÖNCÜ FİRMA



*Bayramınızı  
tebrik eder  
mutluluklar  
dileriz*

**25**

Yıllık Tecrübemizle

Auguste-Viktoria-Allee 16-16A, 13403 Berlin (030) 417 45 0 45

www.golden-pack.de info@golden-pack.de 0176 315 96 048





## AHMET YILMAZOĞLU

Eğitimci

# KALPLER TAŞ KESİLMESİN DİYE; TAŞLARIN KALP KESİLDİĞİ MEKANDIR KABE!...

Bismillah ile ...

Şu zaman dilimi Hacca gidecek olan kardeşlerimin heyecanlarının, sevdalarının zirve yaptığı günlerdir.

Bu yıl da İbrahim (as) ın çağrısına davetine icabet edecek inşaallah.

### DUAMIZ:

Tüm müslümara, kalbi kabe sevdasıyla tutuşan kullarına, Allah'ın misafiri olmayı nasip etsin. Efendimiz (sav) i ziyaret etmeyi lütfetsin.

Sevdalarını bir nebze de olsa bu ziyaretle aşarını dile getirecekler inşaallah.

**LEBBEYK ALLAHÜMME LEBBEYK!**  
"Buyur Allah'ım buyur !"

Buyur ki, Senin ortağın yok, Emrine âmâdeyim buyur! Hamd Sana, nimet Senden, mülk Senin. Ortağın da yoktur Senin.

(Buhari, Hac 26)

**Büyük davetin kutlu yolcuları !**

Allah'ın misafiri olmak için yola çıkacak olan kutlu yolcular. Ne kadar büyük bir nimetin içindesiniz. Ne kadar şanslı, ne büyük ödülle ödüllendirildiniz.

Ey kutlu yolun mutlu yolcuları !... Efendimiz (sav) Zuhuleyfe'den Veda Haccı için yola çıktığında şöyle dua etmişti.

"Ey Allah'ım ! Bu Haccımı içinde gösteriş ve şöhret bulunmayan bir Hac kıl !

(İbn-i Mace, menasik 4)

Rabbimin haccı ve umreyi diriliş vesilesi kılan mebrur bir hac yapmak için ızdırıp çeken, gidince kıymetini bilen, gidemeyince hasreti ile yanan tüm mümin ve müminelerin üzerine olsun.

### HAC BİR DİRİLİŞTİR !...

HAC; Kefen misali ihramla mahşerin provasını yaşamaktır.

**HAC; emredildiği gibi yapıldığında karşılığı cennet olan bir ibadettir.**

(Buhari umre 1)

HAC; erkek olarak beşerin babası Hz. Adem'in, hanım olarak beşerin annesi Hz. Havva'nın rolünü oynamaktır.

HAC; insanın edna (alçak) olan ne varsa herşeyi terk edip, âlî (yüce) olana yolculuk yaparak yükselmesidir.

HAC; Allah'ın zimmetine girip, Rahmana misafir olup O'nun ikramını iliklerine kadar yaşamaktır.

HAC; dua dua yakarışlarla, günahlarını göz yaşı ile yıkamaktır.

HAC; 'ben olma' benliği den sıyrılıp 'biz' olma olgunluğuna erişmektir.

HAC; tüm hüccacı imanının ortak paydasında buluşturup fakir-zengin, işçi-işveren, kadın-erkek demeden imanının potasında eriterek şekillendirmesidir.

HAC; ümmetin ümmet şuur ve bilincinin kazanılmasıyla vahdete ulaşmasını sağlamaktır.

HAC; günahların affını müjdeleyen kulluk bilincinde yeni bir sayfanın oluşmasına vesile olan buluşma noktasıdır.

**HAC; TAŞ KESİLEN, KATILAŞAN KALPLERİN KABE KARŞISINDA,**

**TAŞLARIN KALP KESİLDİĞİ MEKANDIR, KABE. TAŞTAN KABENİN KARŞISINDA BÜTÜN HÜCCACIN TAŞ GİBİ OLAN KALPLER ADETA KABE OLGUNLUĞUNA ERİŞMESİNİN ZİRVELEŞMİŞ HALİDİR.**

### HAC KAVUŞMAK İÇİN TERK ETMEKTİR !...

Ebul beşer olan Hz. Adem (as) gibi. Cennetti terk edip dünyaya imtihan için indirilirken ilk defa kabe yi inşa edecekti.

### HAC KAVUŞMAK İÇİN TERK ETMEKTİR !

Aynen İbrahim (as) gibi. Pek çok imtihanlardan geçmiş, bir çok mekanları terk ederek kabeye kavuşmuş onu inşa etmiştir.

### HAC KAVUŞMAK İÇİN TERK ETMEKTİR !

Aynen Efendimiz (sav) gibi. En sevgili gibi.

Elli üç yıllık Mekke hayatından sonra hasretle terk edilen "üm-mül kura" şehirlerin anası nı fethederek, kabeyi putlardan temizleyerek terkederken kavuşma inancıyla HAC KAVUŞMAK İÇİN TERK ETMEKTİR !..

Tüm hacı kardeşlerimizde Kabe'ye kavuşmak için;

Yaşadığı yurtlarını, işlerini, dostlarını, arkadaşlarını, anne-babalarını, evlatlarını, yani tüm kıymet verdiklerini terk ederek kavuşmak için, Kabeyle buluşmak için, Efendimizle buluşmak için, taş kalpler kabe kesilsin diye terkederken sevdiklerini daha yüce-siyle buluşmak.

Geliniz Allah'ın misafiri olma, Efendimizi ziyaret etme şuuruyla gayret edelim. Nesillerimizin ayakları o kutlu beldelerden kesilsin.

**Tüm sevdalılarına Rabbim nasip etsin.**

Giden kardeşlerimiz mebrur ve karşılığı cennet olan bir hac yaparak, sağlıcakla sevdiklerine dönmelerini nasip etsin.





## Avrupalı Türkler İkinci Tur için Sandığa Akın Etiler

Cumhurbaşkanlığı seçiminin ikinci turu için oy verme işlemi 73 ülkedeki 151 temsilciliğe bağlı 167 noktada tamamlandı.

Yurtdışında en çok Türk seçmenin bulunduğu Almanya'da da 17 merkezde sandık kuruldu.

Sandık kurulan merkezlerden biri de Berlin Başkonsolosluğu bahçesi oldu.

Cumhurbaşkanlığı seçiminin ikinci turu için oy vermek isteyenler erken saatlerde Berlin Başkonsolosluğuna akın etti.

Seçmenler, hafta sonu olması nedeniyle oy verme işleminin başlamasına 1 saat kala Başkonsolosluklar önünde uzun

kuyruk oluşturdu. Oy verme kuyruğu zaman zaman 2 kilometreye ulaştı.

Kapıların açılmasıyla birlikte seçmenler sandıkların olduğu alana alındı ve oy kullanma işlemi gerçekleştirildi.

Yaşlı ve engelliler hemen girişteki sandıklarda oy kullanırken sırasını beklemeleri için kendilerine ayrılan alanda sandalyelerde oturdu.

Berlin Büyükelçisi **Ahmet Başar Şen** de Cumhurbaşkanı Seçimi İkinci Turunda oyunu Berlin Başkonsolosluğu'nda kurulan Seçim Merkezinde, 6 numaralı sandıkta kullandı.

Almanya'daki oy verme süreci hakkında basın mensuplarının sorularını yanıtladı.







di. 17 seçim merkezinde oy verme işleminin sorunsuz devam ettiğini söyledi, seçmenlerin demokrasi şöleni havasında geçen oy verme işlemlerinin de kısa sürede tamamladıklarını ifade etti.

**Şen**, Almanya'daki vatandaşlarımızı oylarını kullanmaya davet etti, konsolosluk ve seçim merkezi görevlilerinin bu konuda seçmenlerin hizmetinde olduğunu kaydetti.

**Şen**, Berlin Elçi Müsteşarı **Fulya Yücekök**, Berlin Başkonsolosu **Olgun Yücekök** ile birlikte oyunu kullandı.

Berlin Başkonsolosluğu bahçesindeki seçim merkezine ilk günde oy vermeye gelen seçmenler de kısa sürede oy verdiklerini belirtti, seçimin Türkiye için hayırlı olması temennisinde bulundu.

Yurt dışı temsilciliklerde oy verme işlemleri 24 Mayıs'ta sona erdi.







**NETZWERK  
EUROPAISCH-  
TURKISCHER  
UNTERNEHMEN**

# **KURBAN BAYRAMINIZI**

**Tebrik eder, tum insanlık için  
barış ve mutluluk getirmesini  
temenni ederiz.**

**NETU Berlin**

**Yonetim Kurulu Adına Başkan:**

**BULENT GKTEKİN**



**EUBA**  
EUROPEAN  
BUSINESS  
ASSOCIATION

Milletimizin ve tüm İslam aleminin  
Kurban Bayramı'nı tebrik eder,  
bayramın kardeşlik bağlarımızı  
güçlendirerek tüm insanlığa huzur,  
barış ve esenlikler getirmesini dileriz.

*EUBA Doğu Almanya  
Yönetim Kurulu*

EUBA Ostdeutschland • Bayreutherstr 4 , 10787 Berlin  
Tel.: +49 (0)30 - 956 24 587 • Fax: +49 (0)30 - 956 24 588  
E-Mail: eastgermany@euba.org • Web: www.euba.org

# TÜRKİYEM Restaurant

*Öyleyse Rabb'in için  
namaz kıl ve kurban kes.  
Kevser 2*

Sevdiklerinizle birlikte sağlıklı, mutlu ve huzurlu  
bir bayram geçirmeniz dileği ile...

**Kurban Bayramınız Mübarek Olsun!**

Karl-Marx-Str. 30  
12043 Berlin  
030 81303436

www.turkiyem-restaurant.de  
info@turkiyem-restaurant.de



“  
Birbirinden  
lezzetli kahvaltı  
çeşitleriyle  
hizmetinizdeyiz.”



**fiamma**  
FRÜHSTÜCKSHAUS

📍 Prinzenallee 72-73  
13357 Berlin - Wedding  
☎ 030 916 96 201  
🌐 [www.lafiamma-restaurant.de](http://www.lafiamma-restaurant.de)

Kurban  
Bayramınız  
Mübarek  
Olsun



**MİHMANDAR**  
HOLZKOHLEGRILL RESTAURANT

“  
Anadolu mutfakının  
eşsiz lezzetlerini  
tatma imkanı  
bulabileceğiniz  
nezih bir mekan.”



📍 Kottbusser Damm 31  
10967 Berlin - Kreuzberg  
☎ 030 69 00 44 77  
🌐 [www.mihmandar-berlin.de](http://www.mihmandar-berlin.de)



# DiTiB Federal Gençlik Birliği Başkanlığına Taha Taşkiran Seçildi



Diyanet İşleri Türk İslam Birliği (DİTİB) bünyesinde Federal Gençlik Birliği, eyalet gençlik kolları delegelerinin katıldığı 5. Olağan Genel Kurulu'nda yeni yönetimini belirledi.

Almanya'da en çok üyeye sahip Müslüman gençlik örgütü olan DİTİB Federal Gençlik Birliği (BDMJ), 9 yıldır gençlik çalışmalarını aktif yürütmektedir. Federal Gençlik Birliği Almanya'nın yaklaşık 900 cami cemaati ve 100 derneğini temsil eden gençlerin sesidir. "Müslüman gençliğin günlük yaşamını değiştirmek" vizyonu ile faaliyetlerini sürdüren BDMJ, özellikle eğitim ve öğretim alanlarında çocukların, ergenlerin ve genç yetişkinlerin ortak kararlarını ve

ortak sorumluluklarını savunur. BDMJ gençleri çoğulcu toplumda yer alabilmeleri için destekler ve teşvik eder.

## DİTİB gençliği önemli mesafeler kat edecek

Genel kurulda konuşan Federal Gençlik Birliği 4. Dönem Başkanı Mustafa Salih Durdubaş, gençlik temsilcilerine gayretleri için teşekkür ederek geleceğe umutla baktıklarını ifade etti. Durdubaş, "Son iki yılda kendimizi görünür kılmaya ve tabanımıza ulaşmaya çalıştık. Gençlik çalışmaları şu an rayına oturmuş durumda, bu vesileyle DİTİB gençliğinin gelecekte önemli mesafeler kat edeceğinden eminim. Eyalet, bölge ve federal gençlik derneklerinin tüm yönetim kurulu üyelerine minnettarım. DİTİB gençliğinin yapacak daha çok işi var. DİTİB gençliğinin gelişimini takip etmekten mutluluk duyuyorum. Yeni başkan Taha Taşkiran ve ekibine Allah'tan başarı ve kolaylıklar diliyorum" ifadelerini kullandı.

Raporlarının okunması ve yönetimin ibrasının ardından seçime geçildi. 10 eyalet gençlik birliği delegesinin katıldığı genel kurulda yeni yönetim kurulu seçildi.

Aynı azimle çalışmalara devam edeceğiz

DİTİB Federal Gençlik Birliği 5. dönem yönetim kurulu başkanlığına seçilen Taha Taşkiran, yaptığı teşekkür konuşmasında, önceki yönetim kurulu üyelerine çalışmalarından dolayı teşekkür ederek, önümüzdeki dönemde aynı azimle çalışmalara devam edeceklerini söyledi.

## Genel Kurul sonrası BDMJ Yönetim Kurulu şu şekilde oluştu:

**Taha Taşkiran** – Mimarlık Öğrencisi (Başkan)

**Tuğba Çakır** – Eğitimci, Pedagojik Uzman, Çocuk Eğitimi Öğrencisi (Başkan Yardımcısı)

**Furkan Bağlama** – Hukuk Öğrencisi (Başkan Yardımcısı)

**Cemil Kaya** – İş İnsanı (Sekreter)

**Mustafa Zorlu** – Ofis Yöneticisi (Muhasip)

**Meltem Çatmak** – Hemşire, Uluslararası İşletme Öğrencisi (Yönetim Kurulu Üyesi)

**Sezen Ayar** – Mimarlık Öğrencisi (Yönetim Kurulu Üyesi)



Taha Taşkiran



## TIERARZT PRAXIS

Güngör Ulusal  
Veteriner Hekim



Prinzenallee 72-73  
13357 Berlin - Wedding

- Vorsorge- und allgemeine Untersuchungen für Hunde, Katzen, Vögel und Nager
- Schutzimpfungen
- Laboruntersuchungen
- Mikrochip-Implantation und EU-Ausweis
- Zahnbehandlungen
- Kastration und Sterilisation
- Kleintierchirurgie
- Fell- und Krallenpflege

Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 9-12 Uhr und 16-18 Uhr

☎ 030 493 60 60

[www.tierarzt-in-wedding.de](http://www.tierarzt-in-wedding.de)







**Turkuvaz Reisen**

Brüsselerstr. 45, 13353 Berlin

Tel.: **030 - 20 09 55 58**

**0157-80 40 06 09**

Tarih: **18.06.2023**

## GÜNÜBİRLİK MISDROY Turu

İlave Tur

Kişi başı: **45,-** €

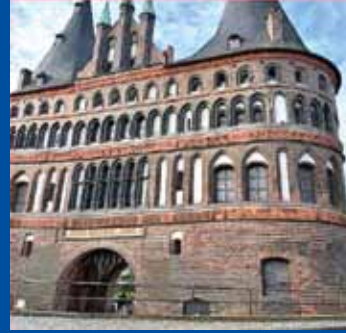


## GÜNÜBİRLİK LÜBECK Turu

**NOT:** Herkes kendi arzusuna göre  
güzel bir Şehir turu yapabilir

**05.08.2023**

Kişi başı:  
**45,-** €



## ROMA TURU

**Fiyata dahil olanlar:** Uçak - Otel -  
Transfer - Kahvaltı - 3 Gün boyunca  
tüm gün Rehberlik hizmeti

**420,-** €  
im DZ

**26.09 - 28.09.2023**



Dolu dolu

## BASEL-MULHOUSE- STRASBOURG Turu

**Fiyata dahil olanlar:**

Uçak - Tüm Transferler - Otel  
Kahvaltı - 3 Gün tam Rehberlik  
hizmeti

Kişi başı:  
**489,-** €

**06.10 - 08.10.2023**





# Gizem Bugur, Altın Madalya Kazandı

İspanya'nın Guadalajara'da şehrinde yapılan Avrupa Büyükler Karate Şampiyonasında Almanya Takım halinde Avrupa Şampiyonu oldu.

Banzai Spor kulübü sporcusu GİZEM BUGUR ferdi kategorisi 55 kiloda ve bayanlarda Almanya Milli takımında yarıştı.

İlk turu maç yapmadan geçen Gizem BRONZ madalya kazandı. Cuma günü baylar ve bayanlar ta-



kımları Avrupa takım şampiyonluğu için yarıştılar. Alman bayan takımında bu sene yer alan ve yarışan **Gizem Bugur**, ilk turda İrlanda'yı 2:0 güçlü İtalyan takımını da 2:0 yenmeyi başardı.

Bu kategoride Türkiye Milli takımından Tüba Yakan diğer Bronz madalyayı kazanan sporcu oldu.

Çeyrek finalde İspanya'yı ve yarı finalde Finlandiya'yı da 2:0 yenen Alman bayan karate takımı finale girmeyi başardı. Finalde de geçen senenin Avrupa Şampiyonu takımını da 2:0 yenerek Avrupa Şampiyonu olmayı başardılar.

Böylece **Gizem Bugur Takım halinde AV-RUPA ŞAMPİYONU** olarak Avrupa Şampiyonasında bir **ALTIN** ve bir **BRONZ** madalya kazandı.

**Gizem için, Berlin ve Almanya Federasyonu için harika bir başarı.**

Erkek takım maçlarında Türkiye İtalya'yı 3:2 yenerek bronz madalya kazandı.

Almanya genel madalya sıralamasında tarihinde ilk kez birinci olurken Ukrayna ikinci sırayı aldı. Gizem Bugur elde ettiği başarıyla haziran ayında Polonya'da yapılacak olan Avrupa Oyunlarına katılma hakkını kazandı.

**GAZİ**  
Bayram seninle güzel

**KURBAN BAYRAMINIZ MÜBAREK OLSUN!**  
Sofralarınızda bayram neşesi dileğiyle.

—GAZİ—

gazi.de



Premium & moderne  
**Wasserfilter-**  
**anlagen direkt**  
**vom Hersteller**

**Wir liefern  
& Montieren**



160€

200€

250€



Eine große Auswahl  
an Zubehören

**Wir sind Ihr Wasserfilter  
Großhändler des Vertrauens**

*Bayramınızı  
tebrik eder  
mutluluklar  
dileriz*



**0176 56 32 32 92**



**www.cityaqua.de**



**info@cityaqua.de**



**Gerichtstraße 52A,  
13347 Berlin**

**Werden Sie zum  
Unternehmenspartner**

**Treten Sie der City Aqua Familie  
bei und profitieren Sie vom  
besten Preis/Leistungsverhältnis**



**Europaweite Lieferung**



# Eyvan Kebap ve Lahmacun Salonu Dualarla Açıldı

Berlin'de yepyeni bir kebab ve lahmacun salonu hizmete açıldı. Eyvan Restoran, Muharrem Çınar hocanın yapmış olduğu dualarla hizmete açıldı.



Eyvan restoran sahibi Ensar Yılan yaptığı açıklamada; 'Berlinlilere yeni bir damak tadı sunduk. Dönerimiz, kebablarımız ve lahmacunumuz ile misafirlerimizin karşısına çok iddialı çıkıyoruz.



Lezzet, kalite, hijyen, müşteri memnuniyeti ve en önemlisi helal ürünler işletmemizin başlıca prensipleridir. Döner ve etlerimizi gönül rahatlığı ile tüketebilirsiniz.

Ayrıca, pizza çeşitlerimiz, etli pidelerimiz, günlük sulu yemeklerimiz, taze mantı ve tatlılarımız ile Berlinlilerin hizmetindeyiz." dedi.

Aslen Erzurumlu olan **Ensar Yılan**, 1999 yılında Berlin'e gelmiş. Geldiği günden itibaren gastronomi alanında çalışmış.



Yılan, açmış oldukları **Eyvan Restoran**'ın bir aile şirketi olduğunu belirtti. Berlin'in Moabit semtinde (Perlebergerstr. 65, 10559 Berlin) açılan Eyvan Restoran'ı (Tel.: 0157-74101250, Tel.: 01791466423) arayarak sipariş verebilirsiniz.







Bergiusstr. 32  
12057 Berlin  
Tel.: **030 - 77008505 - 0**  
Fax: 030 - 77008505-19  
[www.alda-gmbh.com](http://www.alda-gmbh.com)



Straßen- & Tiefbau  
GmbH



**Kurban Bayramınızı** en içten dileklerimizle tebrik eder, tüm insanlığa **sağlık ve esenlikler** getirmesini temenni ederiz.

- Straßen-& Tiefbau
- Kabelschachtbau
- Rohr-& Kabelleitungsbau
- Garten-& Landschaftsbau

Elektrotechnik  
GmbH







FEVZİ MERCAN

## Karanlığa Küfretme!

“

Geliniz vakit geçte olsa hep birlikte el-ele vererek inancımızı en güzel şekilde yaşamaya ve yüce kitabımızı okuyup anlamaya ve o güzel mesajlarını başkalarına aktarmaya çalışalım. Bu şekilde üzerimize düşen vazifeyi yerine getirmiş oluruz inşallah!

”

**Atalarımız ne güzel söylemiş "Karanlığa küfredeceğine bir mum yak" diye !**

Millet olarak çabuk kızan ve sinirlenen ama bir müddet sonra her şeyi unutan yapımız var. Bunun müspet bir yönü olmakla beraber menfi yönü de var !

Sözü son dönemde Avrupa ülkelerinde iyice artan İslam karşıtı düşünceden öte düşmanlık safhasına varan olaylara getirmek istiyorum, **Uzun zamandır var olan Avrupa ülkelerindeki ırkçılık ve İslam düşmanlığı, Müslüman göçmenlere yönelik fiziki saldırılar, İbadethanelere ve Kur'an-ı Kerim'e Hz. Muhammed'e ( S.A.V) hakaretler ve utanç verici provakatif eylemler Müslümanların sabır sınırlarını zorlamaktadır.** İşte en son örneğini kendilerini özgürlükçü ve medeni bir ülke gibi gösteren tanımlayan İsveç'te görmekteyiz !

Tabiki buna destek olan veya sessiz kalarak önlem almayan politikacıları göz ardı edemeyiz.

Avrupa ülkelerinde yaşayan biz Müslümanlara düşen görev, provokasyonlara kapılmadan sağ duyulu bir şekilde haklarımızı hukuk çerçevesinde aramak ve gerek siyasi platformda gerekse diğer platformlarda bu durumun kabul edilemez olduğunu dile getirmemiz gerekiyor.

**Sorunun diğer boyutu ise bizler hergün görüştüğümüz komşularımıza, iş arkadaşlarımıza, alış-veriş yaptığımız esnaflara ve ticaretle uğraşıyorsak çalıştırdığımız işçiler ve gayri müslim**

**müşterilerimize gerçek manada Müslümanlığımızı ve dinimizin güzelliklerini gösterebiliyor muyuz ?**

Yoksa bunun aksine davranışlarımızla, ticaretimizle ve konuşmalarımızla imrendirici, cezbedici değil de itici bir yaşantımız mı var!

Bu konuda iyimser bir tablo göremeyeceğimiz kesin! Şayet komşularımız bizden emin değilse ticaretimizde güven vermiyorsak, iş arkadaşlarımıza hal ve hareketlerimizle yaşayarak tebliğ yapamıyorsak burada bizde de bir sorun var demektir.

İnandığımız kitabımız Kur'an'ı Kerim'i okumuyorsak ve sadece vitrinleri süslüyorsa bize daha çok musibetlerin gelmesi kaçınılmaz olur ve sadece sloganvari bir şekilde onu korumuş oluruz. Bugün yüce kitabımız polis koruması altında yakılıyorsa ve kutsallarımıza camilerimize saldırılıyorsa bizler bu ülkelerde yaşayan Müslümanlar olarak şapkayı elimize alıp bir kez daha düşünmeliyiz nerede hata yaptık diye!

**Geliniz vakit geçte olsa hep birlikte el-ele vererek inancımızı en güzel şekilde yaşamaya ve yüce kitabımızı okuyup anlamaya ve o güzel mesajlarını başkalarına aktarmaya çalışalım.** Bu şekilde üzerimize düşen vazifeyi yerine getirmiş oluruz inşallah!

**Karanlıkların aydınlığa döndüğü günleri görmek duasıyla!**

Vesselam.

## Autoschlüsselspezialist

Bei uns Bekommen Sie Schnell und günstig

- Fahrzeugschlüssel mit Transponder und Fernbedienung
- Reparatur von Autoschlüsseln
- Erneuern von Fernbedienungstasten
- Gehäusen wechsel
- Batteriewechsel

Renault



= ab 120€



= ab 150€

Mercedes

Wir Kopieren jeder Art von Autoschlüssel

Exklusiv nur bei uns

Autoschlüsselskopien

mit Chip ohne Fernbedienung ab 39,90 €



Autoschlüsselskopien

mit Chip und Fernbedienung ab 99,90 €

VW Skoda Audi Seat



= ab 120€

Schlüsseldienst **KESKIN**

Amsterdamer Str.3 [info@keskin-schluessel.de](mailto:info@keskin-schluessel.de)

13347 Berlin

[www.keskin-schluessel.de](http://www.keskin-schluessel.de)

Öffnungszeiten

Montag – Freitag 09:00 – 18:00

Samstag 09:00 – 16:00

Tel: 030 / 4559748

Autoschlüssel: 030 23395943





# MÜSİAD Cup Yardım Turnuvası



**Müsiad Berlin, futbol severlerin sabırsızlıkla beklediği bir turnuva ev sahipliği yaptı.** Turnuva, büyük bir başarıyla tamamlandı. Düzenlenen futbol turnuvası, sporseverlerin yoğun ilgisiyle karşılandı ve katılım oldukça yüksek oldu. U-9 futbol yardım turnuvası tüm katılımcılar için başarılı geçti. Yapılan açıklamada;

Yaşları 7 ile 9 arasında değişen oyuncular bölgedeki 30 kulüpten, yani Brandenburg'dan da geldiler. Çocuklar sportif rekabetin tadını çıkardılar. Bu tatili günübirlikçi olarak değerlendiren ebeveynleri, antrenörleri ve seyirciler de bu çok kültürlü etkinlikten ve hem tanıdıkları hem de tanımadıkları insanlarla tanışmaktan büyük keyif aldılar. **Türkiye Cumhuriyeti Almanya Büyükelçisi ve Berlin Belediye Başkanı da bu çok kültürlü buluşmadan ve Türkiye ve Suriye'deki depremzedelerle dayanışma gösterisinden memnun oldular.** Ve depremzedeler Berlin'de unutulmadıklarını ve yardımın devam edeceği için mutlu oldular.

Türkiye Cumhuriyeti Almanya Büyükelçisi **Ahmet Başar Şen** ve Berlin Eyaleti Başbakanı ve Belediye Başkanı **Kai Wegner**, Eyalet Milletvekilleri **Ersin Nas** ve **Tuba Bozkurt**, Berlin Futbol Federasyonu (BFV) Başkanı **Bernd Schultze**, **MÜSİAD üyesi birçok iş insanı** bu etkinliğimizi ziyaret ettiler.

**MÜSİAD Berlin Başkanı dünya çapındaki dayanışmadan derinden etkilendi.**

MÜSİAD Berlin Başkanı **Fikret Doğan** konukları selamladı ve etkinliğin amacının deprem yardımı olduğunun altını çizdi. Milenyum felaketinin hepimizi derinden etkilediğini, ancak dünya çapındaki dayanışmanın da büyük bir etki yarattığını söyledi. Özellikle Almanya'dan çok fazla yardım geldiğini ve bunun için minnettarlığını ifade etti. **MÜSİAD**'ın bağışlar ve kampanyalar yoluyla mağdurlarla dayanışma göstermeye devam ettiğini vurguladı ve dinleyicilere, hiç kimse sığınaklarının olası fırtınalara dayanıp dayanmayacağı konusunda en-







#### En iyi golcü:

FC Viktoria 89 Berlin / Yasin

#### En iyi kaleciler:

1. Türkiyemspor / Murat
2. FC Viktoria 89 Berlin / Pepe
3. Fühse Berlin / Aras
4. MSV Normania 08 / Uğurcan



dişelenmek zorunda kalmayana kadar yardım etmeye devam etmeleri çağrısında bulundu.

#### Belediye Başkanı organizatörlere teşekkür etti.

Henüz dört gün önce seçilen Belediye Başkanı **Kai Wegner**, MÜSİAD Berlin tarafından düzenlenen bu etkinliğin 1 Mayıs'taki ilk görevi olduğunu ve futbol turnuvasının açılışını Türkiye Cumhuriyeti Berlin Büyükelçisi **Ahmet Başar Şen** ile birlikte yapmaktan büyük memnuniyet duyduğunu söyledi. İzleyicilere depremzedeleri unutmamaları çağrısında bulundu ve MÜSİAD'a katkılarından dolayı teşekkür etti. Çocuklara da teşekkür eden Başkan, kendisinin de çocukken SC Staaken'de futbol oynadığını ancak o zamanlar **MÜSİAD CUP**'taki kadar seyirci olmadığını söyledi. Çocuklara başarı ve hepsinden önemlisi bol eğlence diledi.

#### Türkiye Cumhuriyeti Berlin Büyükelçisi, Almanya'nın yardımlarından memnun

Büyükelçi **Ahmet Başar Şen**, organizasyonu için **MÜSİAD**'a ve ka-

tımları ve bağlılıkları için çocuklara ve kulüplerine teşekkür etti. **Büyükelçi Şen**, Almanya'dan çok sayıda yardım gelmesinden duyduğu memnuniyeti ve minnettarlığını ifade etti. Ayrıca Almanların ve Türklerin, çocukların ve yetişkinlerin burada buluşmasını ve sahada futbol oynayarak, ya da saha kenarındaki sohbetlerde fikir alışverişinde bulunulmasını mümkün kılan herkese teşekkür etti.

Yardım etme fikrinin yanı sıra, sportif sonuçlar özellikle çocuklar için önemlidir. Bu nedenle, yardım turnuvasının sportif sonuçlarını:

#### Sıralamalar:

1. FC Viktoria 89 Berlin
2. Fühse Berlin
3. Türkiyemspor
4. MSV Normania 08
5. FC Brandenburg 03

#### En iyi oyuncu:

1. FC Viktoria 89 Berlin / Jonathan
2. Türkiyemspor / Aleya
3. MSV Normania 08 / Scottfield





info@7guen.com  
+49(0) 30 33 50 66 23

# Wir suchen eine (m|d|w) Bürokraft

mit buchhalterischen  
Vorkenntnissen.



*Bayramınızı tebrik ederiz*





## Depremzede Anneler “Anneler Günü”nde Unutulmadı

**Diyanet İşleri Türk İslam Birliği (DİTİB)** gönüllü federal, eyalet ve bölge kadın birlikleri depremde etkilenen ve hayatını kaybeden anneler için Almanya genelinde “**Sen de bir buket çiçek gönder**” kampanyası başlattı.

### Annelerimizin Anneler Günü’nü Kutluyoruz

Anneler Günü dolayısıyla depremde etkilenen ve hayatını kaybeden anneler için kampanya başlattıklarını söyleyen **DİTİB Federal Kadın Birliği** Başkanı **Safiye Kılıç**, “Bu Anneler Günü’ne içimiz buruk büyük üzüntü içerisinde girdik. Yaşanan felaketten etkilenen ve kaybettiğimiz annelerimiz için gönüllü eyalet ve bölge kadın birlikleri olarak bugüne

özel ne yapabiliriz diye düşündük. Bir nebze de olsa moral vermek, destek olmak istedik. Almanya genelinde ‘Sen de bir buket çiçek gönder’ adı altında bir kampanya başlattık. Kampanyamız kısa sürede büyük teveccüh gördü. Gösterilen ilgi ve destekten ötürü gönüllü kadın birliklerimize, üyelerimize ve destek veren bağışçılara teşekkür ediyoruz. Bu vesileyle annelerimizin Anneler Günü’nü kutluyoruz” ifadelerini kullandı.

### Binlerce gül ile gönüllere dokundular

Diyanet İşleri Türk İslam Birliği (DİTİB) kadın çalışmaları koordinatörlüğü organizesinde, gönüllü eyalet kadın ve bölge birlikleri adına, deprem bölgesi konteyner konutlarda ve çadır kentlerde yaşayan annelere binlerce kırmızı gül hediye edi-



lip, anneler günleri kutlandı. Gül takdiminden mutlu olan anneler, DİTİB kadın birliklerine teşekkür etti. Gönüllüler ayrıca hastane ve deprem felaketinde vefat eden annelerin kabrini ziyaret ederek gül bıraktı ve dua etti.



## ENSAR CAMİİ

Spandauer Damm 40, 14059 Berlin

*Vatandaşlarımızın Bayramını kutlar,  
İslam Alemine hayırlara vesile  
olmasını niyaz ederiz.*

Ensar Camii Yönetim Kurulu Adına  
Başkan **MUSTAFA DEMİREL**







# Kurban Bayramınız Mübarek Olsun



*Bir Dilim Mutluluk...*

## Filiale 1 - Neukölln

📍 Hermannstraße 64, 12049 Berlin  
☎ 030 896 20 456  
☎ 030 896 57 474

## Filiale 2 - Wedding

📍 Badstraße 57, 13357 Berlin  
☎ 030 940 57 570  
☎ 0177 892 14 67

## Filiale 3 - Kreuzberg

Skalitzer str 134, 10999 Berlin

✉ info@antepliogullari.de 🌐 www.antepliogullari.de  
f @ baklavaciantepliogullari



# B AŞKAN

STEUERBERATUNG

## Her zaman yanınızdayız

- » Almanya'da Şirket Kuruluşu
- » Mali Müşavirlik
- » Muhasebe
- » Ticari Danışmanlık
- » Bordro Hizmetleri

## Sizin için buradayız

(30) 8800 1317-0 oemer@baskan.de  
(30) 8800 1317-9 www.baskan.de  
0179 534 16 42



 BAŞKAN Steuerberatung  
**ÖMER BAŞKAN**  
Senior-Berater  
Lietzenburger Str. 107, 10707 Berlin

*Vatandaşlarımızın Bayramını kutlar,  
İslam Alemine hayırlara vesile  
olmasını niyaz ederiz.*



*Vahdet*  
Kültür Cemiyeti Berlin

Yönetim Kurulu Adına Başkan  
**HÜSEYİN EŞİTMEZ**

Reichenberger str 147 • 10999 Berlin





Special

PIZZA  
PASTA  
HOT DOG  
LAHMACUN  
PULLED BEEF  
HAMBURGER



PIZZA

Türk. PIZZA



PASTA



HOT DOG



SNACKS



Hier läuft .....  
Hier wird .....

100% HALAL

.....die Ware .....  
.....noch geschafft.....

Etlerimiz şoksuz kesimdir

.....nicht von BAND .....  
.....von HAND .....

100% HOMEMADE

Adresse:  
Three Buddies  
Hauptstr. 159  
10827 Berlin-Schöneberg



Adresse:  
Three Buddies  
Albrechtstr. 131  
12165 Berlin-Steglitz

DELIVER OR RESERVATION

030-48 625 381

030-48 625 382

www.threebuddies.de





## Türk Okçuları İş Başında



SVBB Berlin Brandenburg Okçuluk Federasyonu tarafından düzenlenen 3D Eyalet şampiyonasına Türk atış tekniği damgasını vurdu. Federasyona bağlı dernekler arasında 18 yaş altında en çok sporcuya sahip **Kemankeş Germania e.V.** bu şampiyonaya yaklaşık 60 sporcu ile iştirak ederken, federasyona bağlı diğer tüm derneklerden katılan sporcu sayısı bu sayının yarısına dahi ulaşamadı.

Wansee semtinde orman içerisinde bulunan 12 istasyondan oluşan parkurda sporcular farklı mesafelerdeki farklı boyutlardaki üç boyutlu hayvan maketlerine atış yatarlar. Doğada oldukça avantajlı olan Türk yayları, hafif ve rahatlıkla taşınabilmekte, küçük olmaları dolayısı ile her koşulda kullanılabilirlikte ve ayrıca da yapım tekniği dolayısı ile refleksif yapıda olan yaylar ok atışları ile de etkili olmaktadır. **Kemankeş Germania sporcuları 12 kategoride yarışırken 11 kategoride eyalet şampiyonluğunu kazandı.**



**BTB-Systembau GmbH**  
Kanalstraße 73-79  
12357 Berlin  
[info@btb-systembau.de](mailto:info@btb-systembau.de)  
[www.btb-systembau.de](http://www.btb-systembau.de)



*Bayramınızı tebrik ederiz*

WDVS  
Vorgehängte Fassaden  
Innenputz  
Malerarbeiten

Schlüsselfertiges Bauen  
Trockenbau  
Brandschutz  
Akustikbau





Bayramınızı tebrik ederiz

# Allinone Trade

Groß- & Einzelhandel

von Süßwaren, Snacks and more...

**BEBETO**

*Biscolata*

**COSBY**

**OZMO**

*Luppo*

**Niloya**

**(Sölen) sölen**

**venus**

Berlin Bayiisi /  
Handelspartner

**ErtiFood**

Fatih Yazıcı  
Oktay Alakuş  
Ayhan Aytaç



**0179 / 110 90 63**



Allinonetrade GmbH  
Kitzingstr. 30, 12277 Berlin



Info@allinonetrade.de



030 / 98 56 50 46



# Dresden'deki DiTiB Fatih Camii'ne Saldırı Düzenlendi

Diyanet İşleri Türk İslam Birliği'ne (DİTİB) bağlı Fatih Camii'nde saldırganın Kur'an-ı Kerimlerin yer aldığı kitaplığa yanıcı madde dökerek, ateşe verdiği aktarıldı.

Dresden DİTİB Fatih Camii dernek başkanı **Ramazan Yıldırım**'ın olayla ilgili yaptığı açıklamada, kimliği tespit edilen bir saldırganın camilerine benzin döküp yakmaya çalıştığı, cami din görevlisinin olayı fark etmesi üzerine alevi söndürdüğünü ifade etti.



Saldırganın ikinci kez camilerine saldırı girişiminde bulunduğunu söyleyen başkan Yıldırım, "Saldırganla ilgili daha önce polisleri arayarak rahatsızlığımızı iletmıştik. Ramazan ayında da camimizde Kur'an-ı Kerim yakmak istediğini ifade etmişti. Saldırganın sağlık durumunu sormuş, ancak bilgi alamamıştık. Olay esnasında üzerine yanıcı madde isabet eden hocamızın bu saldırıdan zarar görmemiş olması en büyük tesellimiz. Olayla ilgili maddi hasar oluşmuştur" dedi.

9 Mayıs akşamı saat 21:35 sıralarında cami cemaati dağıldıktan hemen sonra camiye giren saldırganın elindeki yanıcı maddeyi kitaplığa dökerek, elindeki çakmakla ateşe verdiğini söyleyen Yıldırım, o esnada camide bulunan hocamızın olayı fark etmesinin üzerine alevlere müdahale ederek söndürdüğünü ifade etti.

Berlin DİTİB Dini Danışma Kurulu Başkanı **Dr. Emre Şimşek** ve Eyalet Birliği Başkanı **Yakup Ayar**, saldırıya uğrayan DİTİB Fatih Camii'ni ziyaret ederek, geçmiş olsun dileklerini ilettiler. Camilerinin bundan önce de benzer saldırılara maruz kaldığını ifade eden Dresden DİTİB

Fatih Camii dernek başkanı **Ramazan Yıldırım**, "Saldırılarından endişe duyuyoruz" dedi.

Camiye düzenlenen saldırıdan büyük üzüntü duyduklarını dile getiren Berlin DİTİB Dini Danışma Kurulu Başkanı **Dr. Emre Şimşek**, "Camilere yönelik saldırıdan büyük üzüntü ve kaygı duyuyoruz. Bir an önce gerekli tedbirlerin alınarak saldırıların sona ermesini diliyoruz" dedi.

Eylül 2016 tarihinde de Dresden DİTİB Fatih Camii'ne bombalı saldırı düzenlenmişti. Din görevlisi ve ailesi olaydan şans eseri kurtulmuştu. Haziran 2019 tarihinde camiye taşlı saldırı yapılmış, Şubat 2021 tarihinde de caminin duvarları siyasi sloganlar içeren yazılarla boyanmıştı.





**GIDA TOPTANCISI**  
Lebensmittel & Großhandel  
[www.ikram-food.de](http://www.ikram-food.de)  
Wir beraten Sie gerne!  
(030) 398 85 216  
Flottenstrasse 24c -  
13407 Berlin  
info@ikram-food.de



*Bayramınızı tebrik eder mutluluklar dileriz*

**ipek**

ANADOLU'DAN GELEN LEZZET



# imren®



*Pizza • Pasta • Burger • Salat*

Boppstr. 4, 10967 Berlin



imren.pizza\_burger



Tel.: 0159 / 061 202 83



imren pizza&burger



حالا

Bayramınızı  
tebrik eder  
mutluluklar  
dileriz

**TUNA**

Chickenburger

ŞOKSUZ  
KESİM

100%  
Homemade





## Orhan Gazi Birinci Oldu

Berlin DiTİB Camileri arasında yapılan **Güzel Hutbe Okuma** yarışmasında geçen yıl olduğu gibi yine **ORHANGAZİ Camii** birinci oldu.

Berlin DiTİB Dernekler arası yapılan **19. Güzel Hutbe Okuma** yarışmasında DiTİB ORHANGAZİ Camii Öğrencisi **Emrullah Çambudak** birinci oldu. Emrullah Çambudak 3 Haziran da Köln de yapı-

lacak Almanya finalinde Berlin'i temsil edecek. Öğrencimize bu yarışmada başarılar diliyoruz. Geçen yılki yarışmada Almanya 3.lüğü elde etmiştik bu derecemizi daha geliştirmek istiyoruz. İkinci, DiTİB Leipzig Eyüp Sultan Camisinden **Yiğit Kerem ASUT** olurken üçüncü ise DiTİB Kocatepe Camisinden **Muhsin CEYLAN** oldu.

## KOSU | Rechtsanwälte

M. Fatih Karasu | Orhan Şahin | Mustafa Özdemir

Fachanwalt  
**Strafrecht**  
**Migrationsrecht**

Fachanwalt  
**Verkehrsrecht**

Fachanwalt  
**Familienrecht**

**Tel.: 030 / 7552 4142**

Kottbusser Damm 94 - 10967 Berlin  
info@kosu-rae.de www.kosu-rae.de

*Bayramınızı  
tebrik eder  
mutluluklar  
dileriz*





# Ehl-i Kebap

**030 98455364**

**[www.ehli-kebab.de](http://www.ehli-kebab.de)**

**Gerichtstr 45-46 ; 13347**

**Berlin / Almanya**

*Bayramınızı  
tebrik eder  
mutluluklar  
dileriz*

**ET DÜNYASI®**

**“Sözde Değil, Özde Helal!..”**





## Kur'ân-ı Kerîm'i En Güzel Okumak İçin Yarıştılar

35. Avrupa Kur'ân-ı Kerîm Tilâvet Yarışması Bölgelerarası elemelerinin ilk grubu IGMG Berlin Bölgesi ev sahipliğinde Bölge Salonunda gerçekleşti.

Bölgelerden oluşan birinci 10-13 yaş grubunda Hamburg Bölgesinden 1. **Abdullah Sheik** 2. Hannover Bölgesinden **Samed Baradi Abbasi** 3. Kuzey Ruhr Bölgesinden **M.Emin Ateş** derece'ye girdiler. 14-18 yaş grubunda da Hamburg Bölgesinden 1. **Abdullah Morina** 2. Kuzey Ruhr Bölge-

sinden **Ali Derviş Şahin** 3. Berlin Bölgesinden **Fatih Yıldırım** elde ederek 06 Haziran 2023 tarihinde Köln'de yapılacak finale katılmaya hak kazandılar.

IGMG Berlin Bölge Başkanı **Hasan İstanbul**, yaptığı teşekkür konuşmasında talebeleri yetiştiren anne ve babalarına ve hocalarına çok teşekkür etti.

Başta Berlin Bölge İrşad Başkanı **Ömer Gündoğdu** olmak üzere, bütün katılımcılara ve emeği geçenlere teşekkür etti.



# UYAR GROUP

*Bayramınızı en içten dileklerimle tebrik eder, **sağlık** ve **mutluluklar** dilerim.*

**Mücahid Uyar**



Bayramınızı  
tebrik eder  
mutluluklar  
dileriz



# AHI GmbH

## Kültüre Özgü Bakım Hizmeti

*"Kendine nasıl bakılmasını istiyorsan  
diğer insanların bakımını da öyle yap."*

- ✓ TEMEL BAKIM
- ✓ EV İDARESİ
- ✓ DANIŞMA HİZMETİ
- ✓ ACİL DURUM YARDIMI
- ✓ İLAVE REFAKATÇI VE EK BAKIM  
HİZMETLERİ
- ✓ SOSYAL KONULARDA DANIŞMA  
HİZMETİ

### İLETİŞİM

Pazartesi - Cuma: 08:00 - 16:00

Karl-Marx-Strasse 189  
12055 Berlin

Tel.: **030 / 47 05 24 33**

Cep: **0176 / 21 61 14 72**

pflege@a-hi.de | www.a-hi.de





## Merve ile Halil İbrahim'in Mutlu Günü

Berlin Mariendorf Camii Başkanı **Ahmet Atış**'in oğlu **Halil İbrahim**, **Kerim**



**Akalın**'ın kızı **Merve** ile Gloria Event Center düğün salonunda dünya evine girdiler.

**Halil İbrahim Atış** Berlin Mariendorf cemiyetinin Gençlik yürütme kurulunda Teşkilatlanma başkanlığını yürütmektedir.

Düğüne, IGMG Berlin Bölge Başkanı **Hasan İstanbul** ve yürütme kurulu üyeleri, Berlin'de hizmet veren birçok dernek başkanı, hocaları, Atış ve Akalın ailelerinin yakınları iştirak etti. Mariendorf Camii İmam Hatibi **Mustafa Yılmazoğlu**'nun yaptığı duanın ardından ikram ve takı merasimine geçildi.

**Ahmet Atış**; "Bizleri bu mutlu günümüzde yalnız bırakmayan kardeşlerimizden Allah razı olsun." dedi.

**Biz de yuva kuran gençlerimize ömür boyu mutluluklar diliyoruz.**



**APOTHEKE**  
**Impuls**

**Inh. Meral Durak**  
- Apothekerin -

Bayramınızı  
tebrik eder  
mutluluklar  
dileriz

Karl-Marx-Straße 27  
12043 Berlin

Telefon (030) 629 03 555  
Fax (030) 629 03 554





# Zeytin

Bistro • Cafe • Breakfast



**Ailece  
KAHVALTI  
yapabileceğiniz  
Nezih  
bir mekan**

*Bayramınızı  
tebrik eder  
mutluluklar  
dileriz*

Urbanstr. 87 • 10967 Berlin  
U-Bhf Hermannplatz





# Somali'de HAVVA SİNGİN MEDRESESİ Dualarla Açıldı

**Verenel derneği** sorumlusu **Enes Çifçi**; "Kasım ayında yardım çalışmaları için bulunduğumuz Somali'de Kur'an-ı Kerim ve Hafızlık Eğitimi alan talebelerin **derme çatma barakalarda** eğitim aldıklarını görünce çok üzümüştük. Bu kardeşlerimize söz verdik. Buraya sizler için daha güzel bir medrese yapacağız.

Türkiye'ye dönüşte bunu **Havva Singin** ablamıza teklif ettik. Allah razı olsun kendisinden bu medresenin yapımını üstlendi. Bugünde açılışını gerçekleştirdik." dedi.



**Yazarımız Havva Singin yaptığı açıklamada; "Biz gideriz dedik bu dünyadan kalıcı bir eser bırakalım. Hayalimdeki medreseyi Somali'de açtık. Evlatlarımız ve yetimlərimizin ilim öğrenmesinde bir nebze katkı olduysa rabbime şükürler olsun." dedi.**

Yazarımız **Havva Singin**'i bu duyarlı örnek davranışından dolayı tebrik ediyoruz. Allah kendisinden razı olsun.



## LKW & PKW Ausbildung

Wir wünschen Ihnen Spaß in der  
Ausbildung und Erfolg in der Prüfung

**gut betreut**  
Verbands-  
Fahrschule

# تعليم السواقة باللغة العربية



**Kurban Bayramınızı**  
en içten dileklerimizle  
tebrik eder, tüm insanlığa  
**sağlık ve esenlikler**  
getirmesini temenni ederiz

**Inh. Şahin İlğın**  
Funk 0177/ 528 07 88

Lindower Str. 23  
13347 Berlin

Tel. (030) 700 817 41  
Fax (030) 700 817 42

sahinfahrschule@gmx.de  
www.sahinfahrschule.de



# KURBAN VEFADIR



**70 Euro'dan başlayan fiyatlarla  
kurban bağışınızı yapabilir,  
Türkiye'deki depremzedeleri ve  
dünyanın farklı yerlerindeki  
ihtiyaç sahiplerini mutlu  
edebilirsiniz.**

|                                                                                                    |                               |                                 |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|---------------------------------|
| <b>GRUP A</b><br><b>70 €</b>                                                                       | <b>GRUP B</b><br><b>85 €</b>  | <b>GRUP C</b><br><b>100 €</b>   |
| <b>GRUP D</b><br><b>125 €</b>                                                                      | <b>GRUP E</b><br><b>150 €</b> | <b>GRUP F</b><br><b>175 €</b>   |
| <b>TÜRKİYE 225 €</b><br>Konserve olarak depremzedelere ve<br>ihtiyaç sahiplerine ulaştırılacaktır. |                               | <b>BAYRAMLIK</b><br><b>30 €</b> |

#### ÜLKELER ve FİYATLAR

- A:** Benin, Burkina Faso, Çad, Kenya, Keşmir, Sierra Leone, Malavi, Mali, Moğolistan, Nepal, Nijer, Somali, Sudan, Sri Lanka, Tanzanya  
**B:** Filipinler, Gana, Gambiya, Senegal, Togo  
**C:** Bangladeş (Arakan Mülteci Kampı), Gine, Endonezya, Pakistan, Moritanya  
**D:** Afganistan, Yemen  
**E:** Arnavutluk, Kosova, Sırbistan, Kuzey Makedonya  
**F:** Açe, Lübnan





# Kurban Vefadır... Şimdi VEFA Zamanı!

2023 Kurban Kampanyası'nı "**Kurban Vefadır... Şimdi VEFA Zamanı!**" sloganıyla gerçekleştiren **WEFA Uluslararası İnsani Yardım Organizasyonu** bu yıl da dünyanın farklı coğrafyalarına kurban yardımı ulaştıracak.

Her yıl olduğu gibi bu Kurban Bayramı'nda da ihtiyaç sahiplerine kurban yardımında bulunacak olan WEFA, 2023 Kurban Kampanyası ile ilgili çalışmalarına hız kesmeden devam ediyor. Bu sene 30'dan fazla ülke ve bölgede kurban yardım çalışmalarını gerçekleştirecek olan WEFA, bazı bölgelere kurban gözlemcileri de gönderecek.

## Bir Kurban Hissesi Bedeli 70 Euro'dan Başlıyor

Yardım kampanyasıyla ilgili ayrıntılı bilgi veren WEFA Genel Başkan Yardımcısı **Mehmet Bakıcı** şu sözleri kaydetti:

"Bu sene de **Afrika, Asya, Orta Doğu ve Balkanlar**'a kurban yardımlarımızı ulaştıracak, **Türkiye'deki kurban yardım çalışmalarımızı ağırlıklı olarak deprem bölgesinde** gerçekleştireceğiz. Konserve olarak hazırlayacağımız kurban etlerini başta depremezeder olmak üzere Türkiye'deki ihtiyaç sahiplerine dağıtacağız. Bir kurban his-

sesinin bedeli 70 Euro'dan başlıyor. Hayırseverlerimiz **kurban fiyatlarıyla ilgili detaylı bilgiye web sitemizden veya sosyal medya hesaplarımızdan** ulaşabilirler."

## Yetimlere Bayramlık Kıyafet

Bu bayramda da yetim çocuklara bayramlık kıyafet hediye edeceklerini belirten **Bakıcı**,

"Geçtiğimiz Kurban Bayramı'ndan 6.000'den fazla yetim yavrumuza bayramlık yardımında bulunduk, onları mutlu ettik. Bu Kurban Bayramı'nda ise depremzede çocuklar başta olmak üzere dünyanın farklı yerlerindeki yetimlere bayramlık kıyafet hediye edecek; hayırseverlerimizin de desteğiyle çocuklarımızın mutlu bir bayram geçirmelerine vesile olacağız." dedi.

## Bağışçılara SMS Gönderilecek

WEFA, bağışçılara bayramın 3. günü kurbanlarının kesildiğine dair SMS ve/veya E-Posta gönderecek. Hayırseverler kurban yardımlarına ilişkin resim ve videoları [wefa.org](http://wefa.org) sitesinden ve WEFA'nın sosyal medya hesaplarından takip edebilirler.

## Kurban Bağışımı Nasıl Ulaştırabilirim?



WEFA'nın Kurban Kampanyası'na destek vermek isteyen hayırseverler **wefa.org** sayfası üzerinden online bağış yapabilecekleri gibi **+49 221 880 64 80** veya **030 61671717** numaralı telefonu arayarak **Tele-Bağış** yoluyla da bağışlarını gerçekleştirebilirler. WEFA bürolarında veya temsilciliklerde **makbuz karşılığı elden de bağış yapılabilir**. Ayrıca **WEFA'nın hesap numarasına da havale yapılabilir**mektedir.

WEFA Berlin şubesi Kurban Kampanyası münasebetiyle 12.06. - 30.06.2023 tarihleri arasında hafta sonu dahil her gün 09.00 - 19.00 saatlerinde açık olacaktır.



## WEFA Berlin Etkinliğine Katıldı

WEFA Berlin'den yapılan Açıklamada; "**Türkiyem Spor ve Dosteli GmbH** tarafından Berlin'de düzenlenen etkinlikte **WEFA Berlin** olarak biz de stant kurduk. Misafirlerimize 2023 Kurban Kampanyamızla ilgili bilgiler verdik.

T.C. Berlin Büyükelçisi **Ahmet Başer Şen** ve T.C. Berlin Başkonsolosluğu Eğitim Ataşesi **Prof. Dr. Erdal Tanas Karagöl**'ün yanı sıra çok sayıda ilgili standımızı ziyaret etti. Minik ziyaretçilerimiz için çar-kıfelek hazırladık. Çocuklarımızı hediyesiz göndermedik."





**erul consulting**

Energie in sicheren Handen



*Bayramınızı tebrik eder,  
sağlık ve mutluluklar  
dileriz*



# ERUL DANIŞMANLIK

enerji emin ellerde

Tutkumuz, enerji maliyetlerinizi optimize etmektir. Uzun yıllara dayanan tecrübemiz sayesinde, sektörün tüm yönlerini çok iyi biliyor, müşterilerimize güvenilir ve yetkin tavsiyelerde bulunuyoruz.

Detaylı bilgi için

 [info@erul-consulting.de](mailto:info@erul-consulting.de)

 030 - 939 013 61

 [www.erul-consulting.de](http://www.erul-consulting.de)

  [erulconsulting](https://www.facebook.com/erulconsulting)



# Berlin'de Ebeveynlere Özel Seminer

WEFA Uluslararası İnsani Yardım Organizasyonu tarafından Berlin'de düzenlenen WEFA'lı Sohbetler etkinliği yoğun bir katılımı ile gerçekleştirildi.

Berlin Teknik Üniversitesinde tertip edilen WEFA'lı Sohbetler etkinliği yaklaşık 350 kişinin katılımıyla gerçekleşti. Programa T.C. Berlin Başkonsolosluğu Eğitim Ataşesi **Prof. Dr. Erdal Tanas Karagöl**, Din Ataşesi **Dr. Emre Şimşek**, Türk-Alman İşverenler Birliği (TDU) İkinci Başkanı **Serap Yılmaz** ve Sosyal Demokrat Parti (SPD) Temsilcisi **Leyla Yüzüak** da katıldı. WEFA Genel Başkanı **Musab Aydın** ve WEFA Berlin Müdürü **Rahiye Epli** de etkinlikte hazır bulundu.



Aile Danışmanı – Yazar **Hatice Kübra Tongar**'ın konuşmacı olarak katıldığı programa bilhassa ebeveynler büyük ilgi gösterdi. '**Adetlerle Değil Ayetlerle Çocuk Eğitimi**' temalı seminer veren Tongar, bilinçli ebeveynlik ve mutlu aile kavramları hakkında misafirlere bilgiler aktardı.

Öte yandan Yeteneksizsiniz Türkiye yarışmasının 2.sezon Türkiye 3.sü **Ramazan Yumrutepe**'nin kum sanatı gösterisi izleyicilerden tam not aldı.

Fiyogragi Türk bayrağı çekilişini **Hanife Mol** hanımefendi kazandı.

Etkinlikten elde edilen gelirler WEFA aracılığıyla depremzedelere ulaştırılacak.



## TUC - ELEKTROTECHNIK

**Adnan Tuc** Dipl.-Ing.



## Bayramınız Kutlu Olsun

**Tel.:** 030 / 526 672 91 | **Fax:** 030 / 54498353 | **Mobil:** 0179 22 40 813

Waldemarstrasse 79 | 10997 Berlin | **Email:** info@tuc-e.de





## TÄGLICH FRISCHE GEWÜRZE & KRÄUTER PRODUZIERT

Diese werden täglich frisch produziert, sofort verpackt und sind noch am selben Tag verkaufsfertig und treten ihren Weg in Ihre Küche an.

*Bayramınız  
tebrik eder  
mutluluklar  
dileriz*

Haben Sie schon  
unsere neuen  
**Brühe** Produkte  
probiert?



**Baymar Gewürze GmbH**  
Merler Weg 1-3, 12681 Berlin

Tel. +49(030) 68 08 19 32  
[www.baymar.de](http://www.baymar.de) • [info@baymar.de](mailto:info@baymar.de)





## Cihan Kayacı, Genç Yaşta Hakk'a Yürüdü



Cihan Kayacı

İslam Toplumu Millî Görüş Teşkilatları Berlin bölgesi Mevlâna şube gençlik Teşkilatı idarecilerinden fedakâr, cefakâr, dava adamı, Sadık ve güler yüzlü Cihan Kayacı kardeşimiz hayatının daha baharında 22 yaşında hakka yürüdü.

Berlin Gatow mezarlığında ailesi, sevenleri, dava kar-

deşleri ve tüm sevenleri ile Kur'anlarla, dualarla, cennet temennileriyle yanık yürekler ve sele dönüşen gözyaşlarıyla hakka uğurlandı.

Mekânın cennet olsun.

**BERLİN İSLAMİ İLİMLER OKULU MÜDÜRÜ ÖMER GÜNDOĞDU'NUN KALEMİN-DEN CİHAN KAYACI**

"Cihan Kayacı kardeşimiz çocukluğundan beri İslami ilimler okulumuzda ilim tahsil etmiş ve Mevlâna camisinde orta öğretim biriminde idarecilik yapmış hep güler yüzlü, büyüklerine saygılı, küçüklerine sevecen bir abi olarak camiamızda parmak ile gösterilen mümtaz bir şurulu mümin olarak kendisini göstermiş kardeşimiz.

Her zaman ilmi konularda öğrenme gayesi olan hocalarına soru soran ve öğrendiklerini uygulamaya çalışırdı.

Hastalık döneminde de sabırlı ve metanetli ailesine karşı kusuru olmayan genç-



lik döneminde Allah ve Resulünün istediği gibi yaşamaya çalışan muvahhid olan Cihan kardeşimizi rahmetle anıyoruz.

Mekânın cennet, makamı âli olsun. Efendimiz komşun, merteben yüce olsun inşaallah."



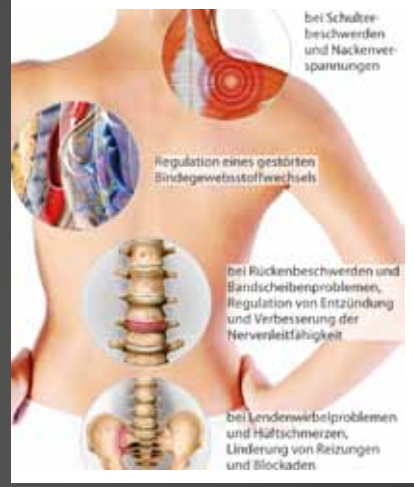


# Vusala Yılmaz

Heilpraktikerin & Dipl.Theologin

Ganzheitliche Ernährungsberaterin

Muayenehanemizde **kadim tedavilerin** yanısıra, dünya standartlarındaki **en yeni sağlık teknolojisiyle** de hizmetinizdeyiz.



- Hacamat (yalnız bayanlar)
- Sülük terapisi
- Kısırlık (Kinderwunsch)
- Kadın hastalıkları
- Ağrı terapisi (Schmerztherapie)
- Topuk diken
- Tiroid rahatsızlıkları
- Beslenme ve diyet, kilo verme
- Kulak akupunkturu
- Zayıflama akupunkturu
- Neuraltherapie
- Pneumatische Pulsation Therapie
- Titan F4 Matrix Pulsation
- Gıdı eritme (Doppelkinn Unterspritzung)
- Saç dökülmesi
- Cilt bakımı ve gençleştirme
- Tıbbi Mesotherapie ve Microneedling



Avrupa'da yaşayan değerli Vatandaşlarımızın ve bütün İslam Aleminin **Bayramını tebrik eder**, hayırlara vesile olmasını temenni ederim.





# Milli Görüş'ten Ahde Vefa Ziyareti

Ahde vefa kapsamında, IGMG Berlin Bölge Başkanı **Hasan İstanbul**, Bölge Eğitim Başkanı, Bölge Teşkilatlanma Başkanı, Basın yayın Başkanı, Berlin Bölge Eğitim Başkan Yardımcısı ile 2023 yılının ikinci ziyaretini Millî Görüş Teşkilatlarının ilk kurucularından olan **Bilal Demirbaş**'ı evinde ziyaret

ettiler. Çok sıcak bir ortamda gerçekleşen ziyarette **Bilal Demirbaş**, Almanya'ya geliş hikâyesini, verdiği mücadeleleri, Millî Görüş ile temasını ve kuruluş sürecini, Avrupa'ya yayılması ile ilgili çalışmalarını anlattı.

Sohbet akışı içinde, **Mehmet Zahid Kotku**, Prof. Dr. **Necmettin Erbakan** Hoca,



**Bilal Demirbaş - Hasan İstanbul**

**Oğuzhan Asiltürk, Şevket Kazan, Nevzat Özpeliçoğlu, Necip Fazıl Kısakürek, Tahir Büyükkörükçü ve Kadir Mısıroğlu'na** kadar birçok

düşünür ve siyaset adamı ile hikâyelerini paylaştı.,

Allah'ın rızası ile başlayan hiç bir çalışmanın akamete uğramayacağını ifade etti.

## Hayırlı Bayramlar

**Meray Nuts Berlin Vertreter: GOLDEN NUTS GmbH**  
 Olbersstrasse 56, 10589 Berlin  
 Tel.: 030 - 544 649 45 • Mobil: 0176 994 37 108  
 E-Mail: berlin@meray.eu

[www.meray.eu](http://www.meray.eu)





# TURKUAZ

## DIENTSTLEISTUNGEN

*Ihr Betreuungs- und  
Begleitedienst*

**Mutlu Bayramlar**

### HAUSHALTSHILFE FÜR PFLEGEBEDÜRFTIGE

**SGB XI § 45b kapsamında bakıma muhtaç  
(Pflegegrad/Pflegestufe) kişilere sunulan hizmetler:**

- Ev temizliğı
- Alışveriş / Gezmek
- Resmi dairelerde tercümanlık ve evrak işlemleri desteğı
- Doktorlara Refakat hizmeti

**Bakım paranız hiçbir şekilde kesintiye uğramaz!  
Sunulan hizmetlerin ödemeleri sağık sigortaları  
tarafından karşılanmaktadır!**

**Turkuaz Dienstleistungen UG**  
Lübecker Str. 27, 10559 Berlin

E-Mail: turkuaz.dienstleistungen@gmail.com

**Tel.:** (030) 303 49 720  
**Fax:** (030) 818 66 564  
**Mobil:** 0178 300 51 65



## Berlin Türk Güreş Kulübü Elçilikte Ağırlandı

1981 yılında faaliyetlerine başladı ve halen Turmstrasse 86 numarada spor faaliyetlerine haftanın her günü devam ediyor. Gençlere Ata sporumuz Dünya şampiyonlarımızdan **Ramazan Aydın** ve **Osman Önder** tarafından öğretilmektedir

Güreşçiler, Berlin Büyükelçiliğinde yapılan 19 Mayıs Atatürk'ü Anma Gençlik ve Spor Bayramı kutlamalarına katıldılar. Kutlamaya katılan güreşçiler Berlin Büyükelçisi **Ahmet Başer Şen**'den ilgi gördüler.



BAUMDIENST UZUN GmbH



„Ihr Partner rund um den Baum“  
www.bdu-gmbh.de • Tel.: 030 / 6 03 60 18

- Baumpflege
- Baumpflanzung
- Baumfällung

- Stubbenfräsen
- Gutachten
- Notdienst 24

Bayramınızı tebrik ederiz





Hauptstr. 148  
10827 Berlin



030 - 81 82 10 02



KAHVALTI



BRUNCH



YEMEK



TATLI

**KURBAN BAYRAMINIZI TEBRİK EDER  
SAĞLIK VE MUTLULUKLAR DİLERİZ**  
**Cihat Gürsoy**



[www.gumusbaeckerei.com](http://www.gumusbaeckerei.com)



[info@gumusbaeckerei.com](mailto:info@gumusbaeckerei.com)

**Bayramınızı kutlar, mutluluklar dileriz**

**GTÜ Prüfstelle Karakaya**

**ALMANYA'DAKİ İLK TÜRK KFZ-PRÜFSTELLE**

**Karakaya**

Ing. Büro Karakaya

- ✓ Fahrzeugbewertung
- ✓ Reparaturkalkulation
- ✓ Gebrauchtwagen Untersuchung
- ✓ Unfall- und Schadengutachten

Direkt Abrechnung mit der Versicherung

**KFZ-Prüfstelle**

Wir führen im Namen und in Rechnung der GTÜ durch:

- ✓ Hauptuntersuchung (HU)
- ✓ Änderungsabnahmen
- ✓ Einzelabnahmen
- ✓ Sicherheitsprüfung
- ✓ Taxi-BO-Kraft
- ✓ Oldtimer Erstuntersuchung
- ✓ Gasanlagenprüfung
- ✓ Gasprüfung
- ✓ Feinstaubplakette



[pruefstelle-gtue.de](http://pruefstelle-gtue.de)

**MITTE**

Holzmarktstraße 11  
10179 Berlin

Tel: +49 (0) 30 322 81 48

Öffnungszeiten:

Mo - Fr: 09:00 - 17:00 Uhr

**WITTENAU**

Oranienburger Straße 61  
13437 Berlin

Tel: +49 (0) 30 414 066 50

Öffnungszeiten:

Mo - Fr: 09:00 - 17:00 Uhr

**WEDDING**

Prinzenallee 20  
13357 Berlin

Tel: +49 (0) 30 499 143 68

Öffnungszeiten:

Mo - Fr: 09:00 - 18:00 Uhr  
Sa: 09:00 - 12:00

**MOABIT**

Kaiserin-Augusta-Allee 9  
10553 Berlin

Tel: +49 (0) 30 226 053 12

Öffnungszeiten:

Mo - Fr: 09:00 - 17:00 Uhr



# EUROVA

*Bayramınızı en içten dileklerimle  
tebrik eder, **sağlık** ve **mutluluklar**  
dilerim.*

**Hüseyin Özgün**

www.eurovaservice.de  
Garten- und Landschaftsbau

Tel.:030 - 856 288 88  
Fax:030 - 856 288 90



## Sancak

Köfte ve Pide Salonu

Mübarek KURBAN BAYRAMINIZI kutlar,  
tüm insanlığa BARIŞ, HUZUR ve SAĞLIK  
getirmesini temenni ederiz.

Gneisenastr. 4, 10961 Berlin ☎ **0177-483 95 98**



**GOLDEN EVENT & MARKETING GmbH**

# **ALTINSARAY**

# **GÜMÜŞSARAY**

★★★★★  
**EVENT CENTER**

**KURBAN BAYRAMINIZI  
TEBRİK EDERİZ**

**Sağlık, mutluluk ve esenlikler dileriz.**



 **Drontheimer Str. 32**  
**13359 Berlin**

 **0163 422 94 46**  
 **030 346 22 645**

 **[www.goldenevent-berlin.de](http://www.goldenevent-berlin.de)**

 **[info@goldenevent-berlin.de](mailto:info@goldenevent-berlin.de)**



# TEMİZCAN

KFZ Meisterbetrieb / Kfz-Werkstatt



**PKW & LKW, Bau & Landwirtschaftliche Fahrzeuge**

*Bayramınızı tebrik eder, sağlık ve mutluluklar dileriz*  
*Necip Temizcan*

📍 Wittestr. 26c,  
13509 Berlin

☎ 030 / 43 72 41 83  
📞 0176 / 249 16 858

🌐 [www.autoservice-tegel.de](http://www.autoservice-tegel.de)  
✉ [info@autoservice-tegel.de](mailto:info@autoservice-tegel.de)

## Berlin Yozgatlılar Derneği, Büyükelçi Şen'i Ziyaret Etti

Berlin Yozgatlılar Dernek Başkanı Mustafa Korkmaz yaptığı açıklamada;

"Türkiye Cumhuriyeti Berlin Büyükelçimiz Sayın Ahmet Başar Şen'i Berlin Yozgatlılar Derneği olarak ziyaret ettik. Derneğimizi tanıttık ve istişaremini gerçekleştirdik.

Samimi bir ortam içerisinde geçen sohbetimizin sonunda **Yozgatspor** formamızı ve çiçek takdim ederek vedalaştık.



Büyükelçimiz Sayın Ahmet Başar Şen'e bizi makamında ağırladığı için tekraren şükranlarımızı sunar görevinde başarılar dileriz." dedi.



**Islamisches Bestattungsinstitut**  
**Cenaze Nakil ve Defin Firması**

*Bayramınızı Tebrik ederim. / Mustafa Mutlu*

🌐 [www.adacenaze.com](http://www.adacenaze.com) ✉ [ada-bestattungen@t-online.de](mailto:ada-bestattungen@t-online.de)

📍 Sonnenallee 114 • 12045 Berlin

☎ 030 616 25 301 📞 0152 287 87 003 • 0163 47 38 504



# KASAP CİHAD

## Fleischerei

Sözde  
değil  
ÖZDE



Bayramınızı  
tebrik eder,  
mutluluklar  
dileriz



# HELAL



# ŞOKSUZ KESİM

İslami usüllere göre kesim yapılır

Hauptstrasse 150 • 10827 Berlin



# Türkiye'den Gelen Öğretmenler, Başkonsolos Yücekök'ü Ziyaret Etti

Antalya Konyaaltı Halk Eğitim Merkezi ve Tekirdağ Çerkezköy Halk Eğitim Merkezi öğretmenleri Erasmus kapsamında bulundukları Berlin'de, Berlin Başkonsolosu Rıfki Olgun Yücekök'ü ve Eğitim Ataşesi Prof. Dr. Erdal Tanas Karagöl'ü başkonsoloslukta ziyaret ettiler.



Neubau: Schulzestraße - Pankow Berlin 2020



Neubau: Griechische Allee - Treptow-Köpenick Berlin 2020



Neubau: Wohnen am Turm - Lichterfelde Berlin 2020

**Kurban Bayramınızı**  
en içten dileklerimizle  
tebrik eder, tüm insanlığa  
**sağlık ve esenlikler**  
getirmesini temenni ederiz



Neubau: Brunnenviertel - Potsdam 2019



Neubau: Wohnsiedlung Mühlendorf - Teltow bei Berlin 2021

Ihr Partner  
für den **ROHBAU**  
& Hochbau



**bizim berlin**  
Aylık Haber & Reklam Dergisi

**KURBAN BAYRAMINIZI**  
en içten  
dileklerimizle  
**tebrik ederiz.**

**Menderes Singin**



# Kurban Bayramınızı tebrik ederiz.

*Nice bayramları  
bir arada geçirmeyi  
dileriz.*

*Mustafa Korkmaz  
Berlin Yozgatlılar Derneği  
Başkanı*



## Prüfstelle İlhan



### Dienstleistungen als GTÜ-Vertragspartner

Amtliche Hauptuntersuchung (HU)



mit integrierter "Abgasuntersuchung"  
(UMA)



Änderungsabnahmen  
BOKraft - GWP



### Dienstleistungen als freier Sachverständiger

Schadengutachten



Fahrzeugbewertung



Technische Beratung



#### PRÜFINGENIEUR

Der amtlich anerkannten Überwachungsorganisation GTÜ

Mohriner Allee 30 12347 Berlin Halle D

Tel: 030/239 35701

Fax: 030/239 30 738

Email: gtuilhan@gmail.com

Öffnungszeiten

Mo-Fr 09.00-17.00 Sa 10.00-14.00

**Kurban  
Bayramınızı**  
kutlar, tüm insanlığa  
**sağlık ve esenlikler**  
getirmesini dileriz



Ilhan



## Berlin Bölgesi Kadınlar Teşkilatı, Hacıları Uğurlama Programı Düzenledi



Berlin Bölgesi Kadınlar Teşkilatı Hac Umre başkanlığı'nın 26.5.23 tarihinde hazırlamış olduğu hanım hacıları uğurlama programında duygulu anlar yaşandı.

Program açılış Kur'an-ı Kerim'i ile başladı. Haccın manevi yönünün ifade edildiği semineri Bölge KT Başkanı **Nebahat Kartal** sundu.

Yapılan açıklamada; "Programda ayrıca hacı adaylarının özel soruları cevaplandırıldı. Manevi bir hazırlık maksadıyla Elleri kına yakıldı. Allah'a misafirliklerini hayırla tamamlayıp, hayırlısı ile ve kolaylıkla gidip gelmeleri için dualar edilerek program tamamlandı.

Bu programın hazırlığında öncülük eden **Bölge Kadınlar Teşkilatı Yönetim Kurulu üyelerine**, Bölge KT Hac-Umre Başkanı **Güldane Akkurt** hocamıza ve tüm **komisyon üyelerine** teşekkür ederiz."

# Sanitec GmbH

**Innenputz - Außenputz -  
Wärmedämmverbundsystem**

*Dost ve müşterilerimizin  
Bayramını tebrik eder,  
sağlık ve mutluluklar  
dileriz.*

**İsmail Kadayıfçı**

**Neuköllner Straße 253 A, 12357 Berlin  
Tel.: 030 293 640 80 Fax: 030 293 640 81**

**Bayramınızı tebrik ederiz**



# ORTHOPÆDIUM BERLİN

## Dr. Ufuk Bayram

- Ortopedi, Travmatoloji
- El ve Mikrocerrahi Uzmanı
- Kalca, Diz Protez Merkezi
- D-Arzt (İş, Okul ve Kres Kazaları)



Boddinstr. 22, 12053 Berlin



praxis@orthopaedum.de



030 - 62 70 91 30



www.orthopaedum.de



# ET DÜNYASI

ŞOKSUZ KESİM - KESİMLERE BİZİMLE GELEBİLİRSİNİZ, KENDİ GÖZLERİNİZLE GÖRMENİZ BİZİ MUTLU EDİYOR.



## HELAL ve TEMİZ şartıyla

**TAVUK** ürünlerimiz  
**EL KESİMİDİR**

Etlerimiz  
**100%**  
**ŞOKSUZ**  
kesimdir



## Kurban bayramınız mübarek olsun.

Sedat Özkul



Park yerlerimiz mevcuttur. Parkmöglichkeiten vorhanden.  
Tel.: 030 / 20 45 82 94 Residenzstraße 34, 13409 Berlin.



## 20. Kur'an-ı Kerim Yarışması Hamburg'da Yapıldı

IGMG Merkez Kadınlar Teşkilatının hazırlamış olduğu 20. Kur'an-ı Kerim çeyrek final yarışması Hamburg bölgesinde IGMG Küba camisinde yapıldı.

Yapılan açıklamada;

"Berlin Bölgesinden 2 yarışmacı kızımız ile birlikte Bölge KT Başkanı **Nebahat Kartal**, Bölge KT İrşad başkanı **Asiye Aksakal**, kızlarımızın hocaları **Filiz Çoşkun**, **Rabia Doğan**, kızlarımızın anneleri ve arkadaşları ile birlikte güzel bir katılım ile gidip gelindi.



Gençlerin neşe içerisinde gidip geldiği yarışmada, Berlin'den yarışmaya katılan büyükler kategorisinde **Rumeysa Demir** 2.ligi elde etti. Küçükler kategorisinde katılan **Edanur Güzel** kızımız ise 4. oldu. Yarışmacı kızlarımıza başarılarının devamını diliyoruz."





**GIDA TOPTANCISI**  
Lebensmittel & Großhandel  
[www.ikram-food.de](http://www.ikram-food.de)  
Wir beraten Sie gerne!  
(030) 398 85 216  
Flottenstrasse 24c  
13407 Berlin  
info@ikram-food.de



*Bayramınızı tebrik eder mutluluklar dileriz*



**ipek**  
ANADOLU'DAN GELEN LEZZET



Imbiss ve  
Restaurantların  
dikkatine  
**Toptan Çiğköfte**  
siparişi alınır



Feinkost | **Etsiz Çiğköfte** | Vegetarisch



Aşk ile Mistat çiğ köfte  
İlk başta ağzının suyu akar  
Bir an önce onu yemek istersin  
Öyle bir yersin ki harikadır o acı tadı  
Baya acıdır ama sana o kadar tatlı gelir ki  
Her ısırıkta ağzının tadı değişir  
En son ısırıkta ise rahatlarsın bir kuş gibi  
Ama ya sonra zaman geçince  
Tatlı tatlı yediğin ve tatdığın  
O güzel Aşk'ı çıkaramazsın kalbinden  
Bu sır ancak Mistat çiğ köfte olur





## BUSINESS

Gastronomie • Service • Medical • Beauty



## WORKWEAR

Sicherheitskleidung • Funktionskleidung • Bestickung



## FREIZEIT

Vereine • Hobbys • Events • Beflockung



## BESCHRIFTUNGEN

Schaufenster • Schilder • Platten • Fahrzeuge • Magnete



## AUSSENWERBUNG

LED Technik • Displays • XXL Digitaldruck • Banner • Fahnen • Folien



## GESCHENKARTIKEL

Kugelschreiber • Tassen • Lanyards • Trophäen



## FLYER & KARTEN

Visitenkarten • Stempel • Poster • Speisekarten • Broschüren



Müllerstraße 51  
13349 Berlin  
nahe U Seestr.



030 / 219 11 291



www.maxiz.de



0157 / 78 79 66 55



info@maxiz.de





Bütün dost,  
müşterileri  
ve vatandaş-  
larımızın  
**Kurban**  
**Bayramını**  
tebrik ederiz.

sağlık,  
mutluluk  
ve esenlikler  
dileriz.  
**Birlikte**  
**nice mutlu**  
**bayramlara...**

Colonia-Allee 3 | D-51067 Köln | www.eurohalal.eu | Tel.: +49 221 942 240 - 350 | Fax: +49 221 942 240 - 351 | E-Mail: info@eurohalal.eu

**KAH-RA-MAN**

Döner Produktion GmbH  
Glaserwinkel 1, 16356 Lindenberg  
Mobil: + 49 (0) 173 497 02 61

+49 (0)30 440 99 61  
+49 (0)30 246 37 950  
info@meva-doener.de  
www.meva-doener.de

f mevadönergmbh  
mevadoener